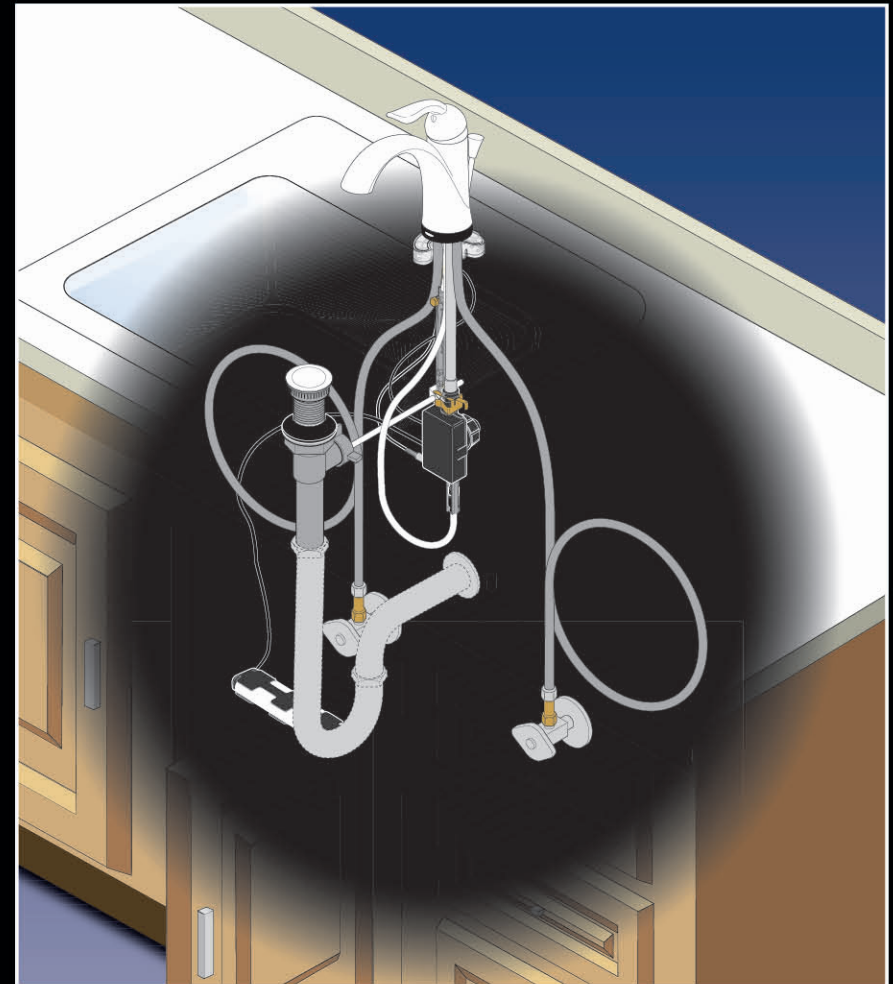




Quick Start Guide
Guía del comienzo rápido
Guide de début rapide

538T-DST, 551T-DST,
592T-DST, 751T-DST,
15938T-DST & 15960T-DST
Series/Series/Seria



For installation and troubleshooting help see www.deltafaucet.com/touchbath

Table of contents

| | |
|---|-------------|
| Tools and supplies you will need..... | page 2 |
| What is included with my Touch Faucet?..... | pages 3 & 4 |
| Installation Instructions..... | page 5-36 |
| Single hole Installation..... | pages 6 & 7 |
| Optional Escutcheon Installation..... | pages 8 & 9 |
| Warranty..... | pages 37-38 |



Before proceeding you **MUST** determine if you are going to install your new touch faucet as a single hole faucet (no escutcheon) or use the optional escutcheon (3 hole escutcheon).

Tabla de contenido

| | |
|---|---------------|
| Herramientas necesarias | página 2 |
| ¿Qué se incluye con mi llave de agua/ grifo Touch?..... | páginas 3 y 4 |
| Instrucciones de instalación | página 5-36 |
| Agujero para la instalación individual | páginas 6 y 7 |
| Instalación de la chapa de cubierta opcional | páginas 8 y 9 |
| Garantía | páginas 37-38 |

PARADA

Antes de proceder debe determinar si va a instalar la nueva llave de agua Touch como una llave de agua de un agujero (sin chapa de cubierta) o usar la chapa opcional (chapa de 3 agujeros).

Table des matières

| | |
|---|--------------|
| Outils dont vous aurez besoin..... | page 2 |
| Qu'est-ce qui est inclus avec mon robinet tactile?..... | pages 3 et 4 |
| Instructions d'installations..... | pages 5-36 |
| Installation sur un appareil sanitaire à un trou..... | pages 6 et 7 |
| Installation avec la plaque de finition facultative | pages 8 et 9 |
| Garantie..... | pages 37-38 |

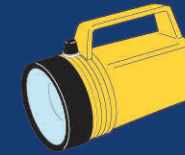
ARRÊT

Avant de débuter, vous **DEVEZ** déterminer si vous installez votre nouveau robinet tactile sur un appareil sanitaire à un trou (pas de plaque de finition) ou sur un appareil à trois trous (plaque de finition facultative).

Tools and supplies you will need.

Herramientas y piezas que necesitará.

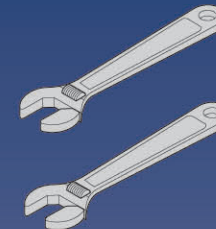
Outils et fournitures dont vous aurez besoin.



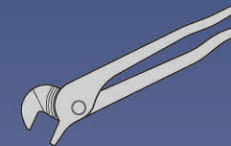
Flashlight
Linterna
Lampe de poche



Eye Protection
Protección para los ojos
Protection oculaire



Adjustable Wrenches
Llaves Ajustables
de Herramientas
Clés réglables



Channel Locks
Esclusas acanaladas
Prince multiprise

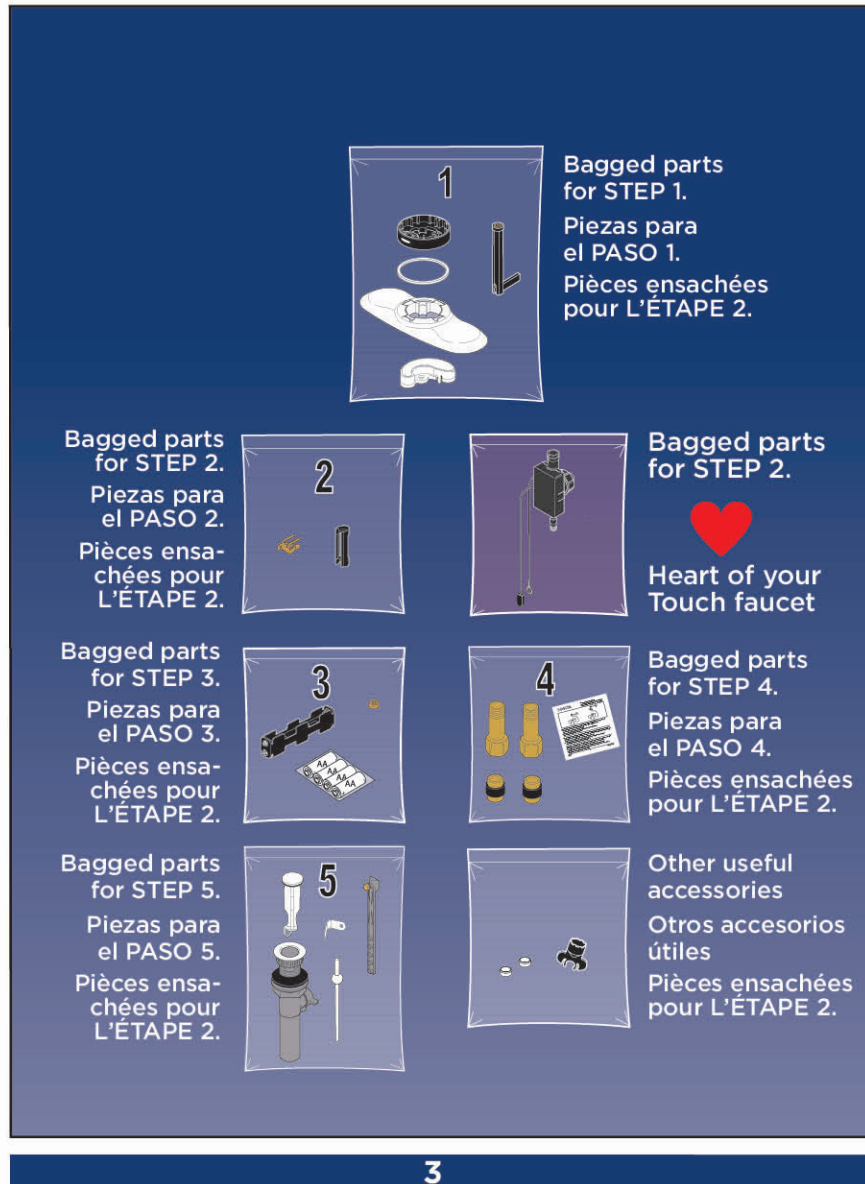


Silicone Sealant
Sellador de silicón
Composé d'étanchéité
à la silicone

What is included with my Touch Faucet?

¿Qué se incluye con mi llave de agua Touch?

Qu'est-ce qui est inclus avec mon robinet?



1 Bagged parts for STEP 1.
Piezas para el PASO 1.
Pièces ensachées pour L'ÉTAPE 2.

2 Bagged parts for STEP 2.
Piezas para el PASO 2.
Pièces ensachées pour L'ÉTAPE 2.

3 Bagged parts for STEP 3.
Piezas para el PASO 3.
Pièces ensachées pour L'ÉTAPE 2.

4 Bagged parts for STEP 4.
Piezas para el PASO 4.
Pièces ensachées pour L'ÉTAPE 2.

5 Bagged parts for STEP 5.
Piezas para el PASO 5.
Pièces ensachées pour L'ÉTAPE 2.

Heart of your Touch faucet

Other useful accessories
Otros accesorios útiles
Pièces ensachées pour L'ÉTAPE 2.

3

What is included with my Touch Faucet?

¿Qué se incluye con mi llave de agua Touch?

Qu'est-ce qui est inclus avec mon robinet?



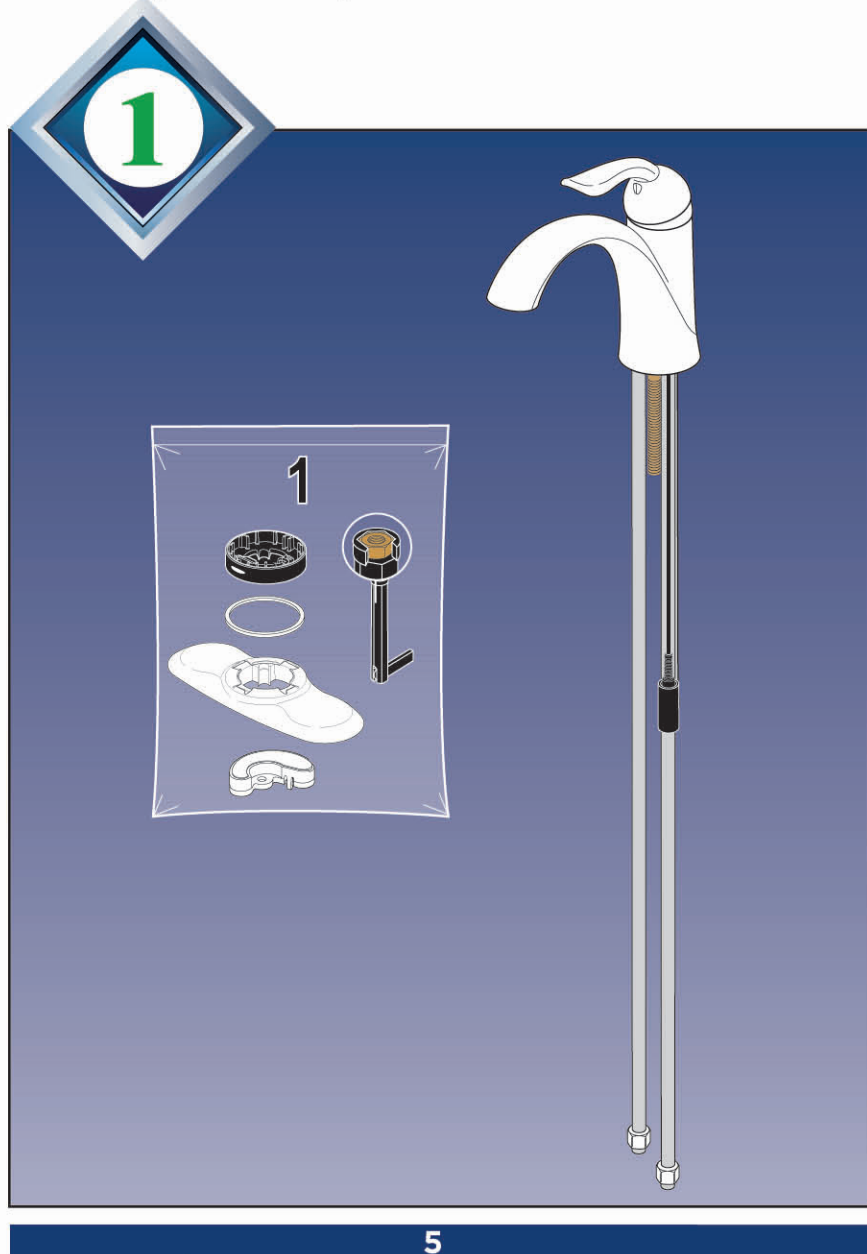
Touch Faucet parts
Piezas de la llave de agua / grifo Touch
Pièces du robinet tactile

4

Parts for Step 1.

Piezas para el Paso 1.

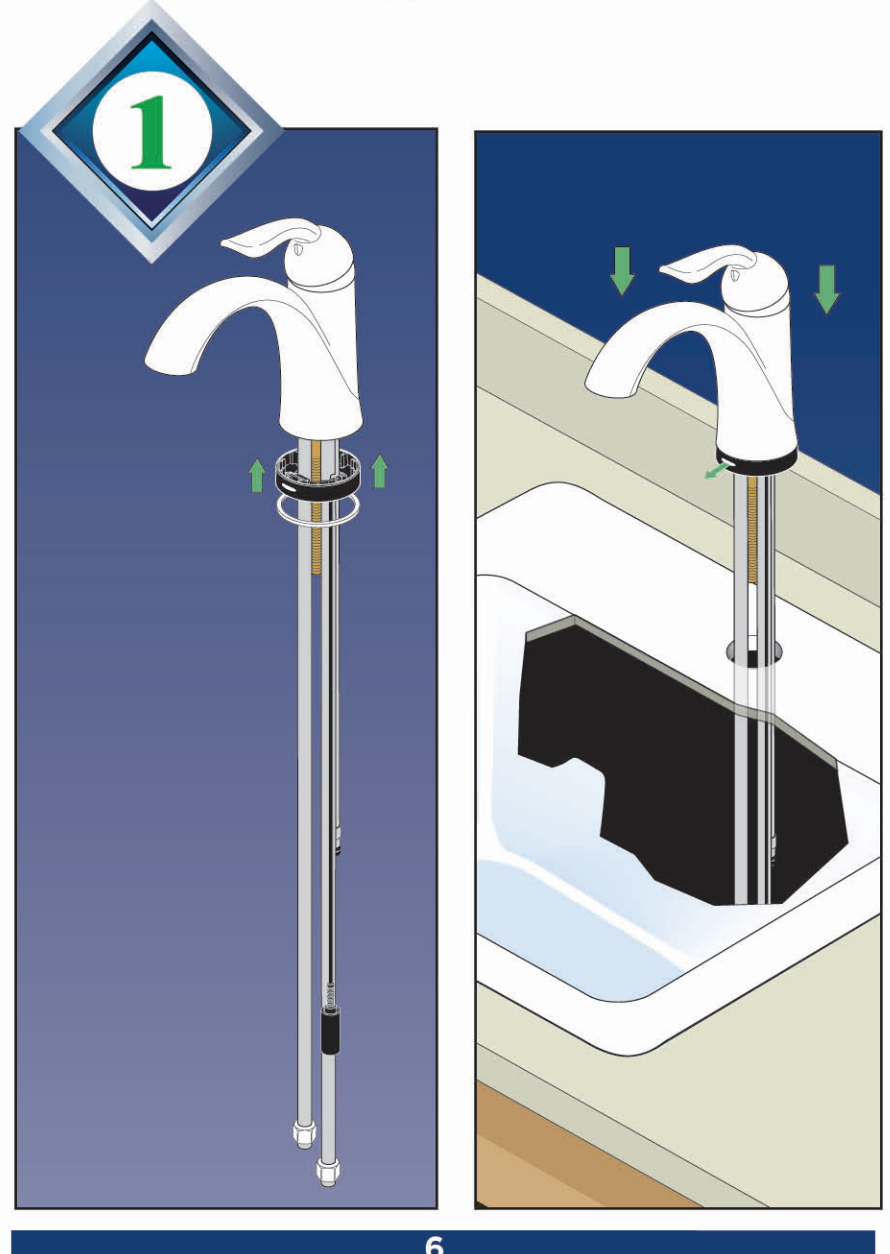
Pièces pour l'étape 1.

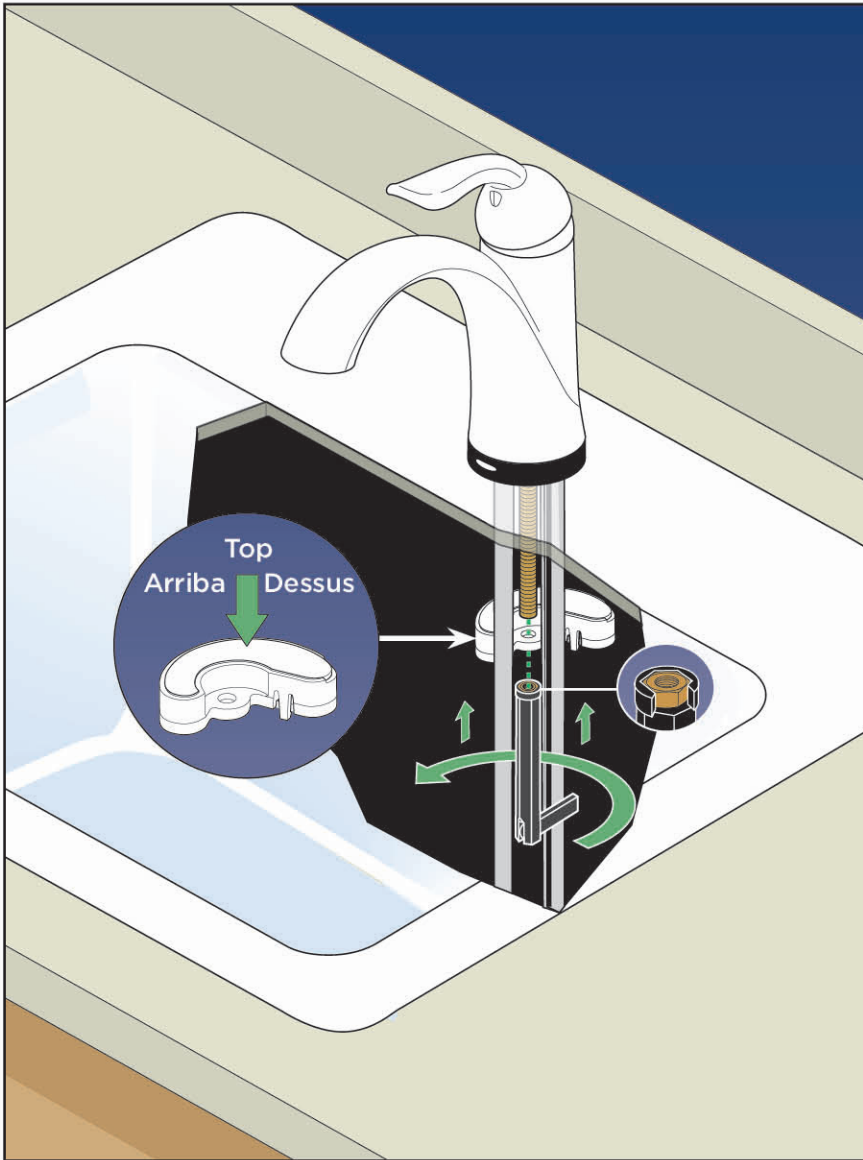


Single Hole Installation (No Escutcheon)

Instalación en un agujero

Installation sur un appareil sanitaire à un trou





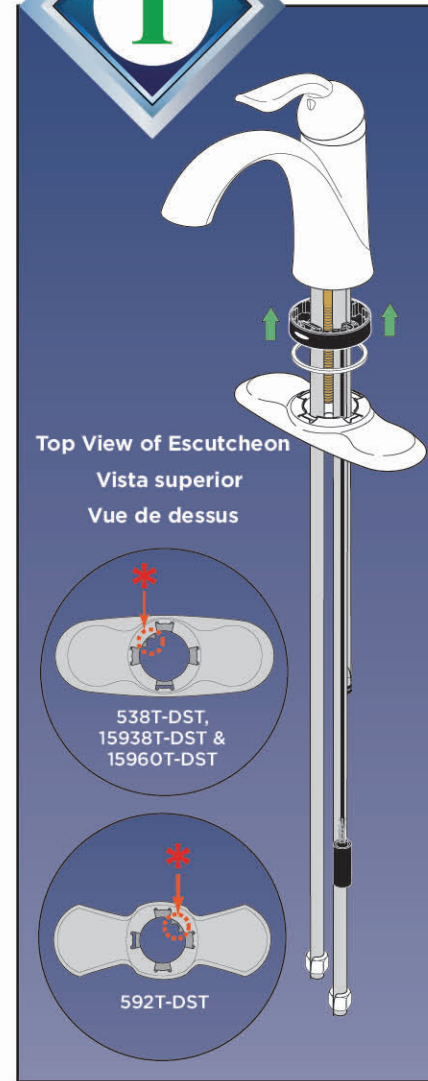
7

Optional Escutcheon Installation

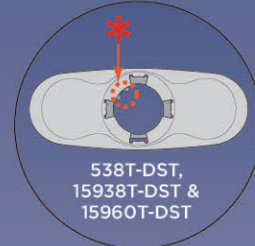
Instalación de la Chapa opcional

Installation avec la plaque de finition facultative

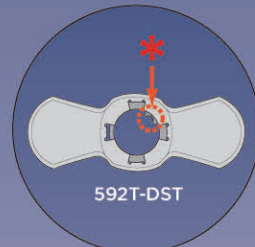
*Notch installs in the back.
Muesca se instala al dorso.
L'encoche doit se trouver à l'arrière.



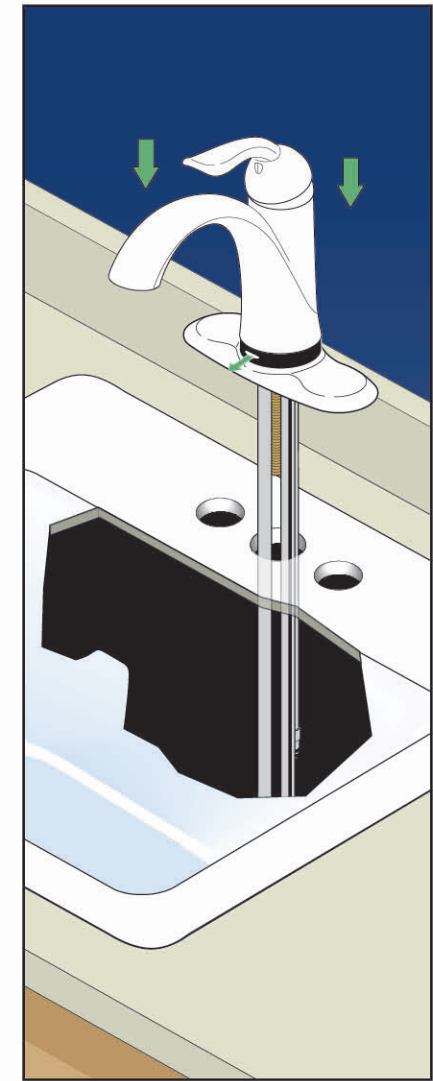
Top View of Escutcheon
Vista superior
Vue de dessus



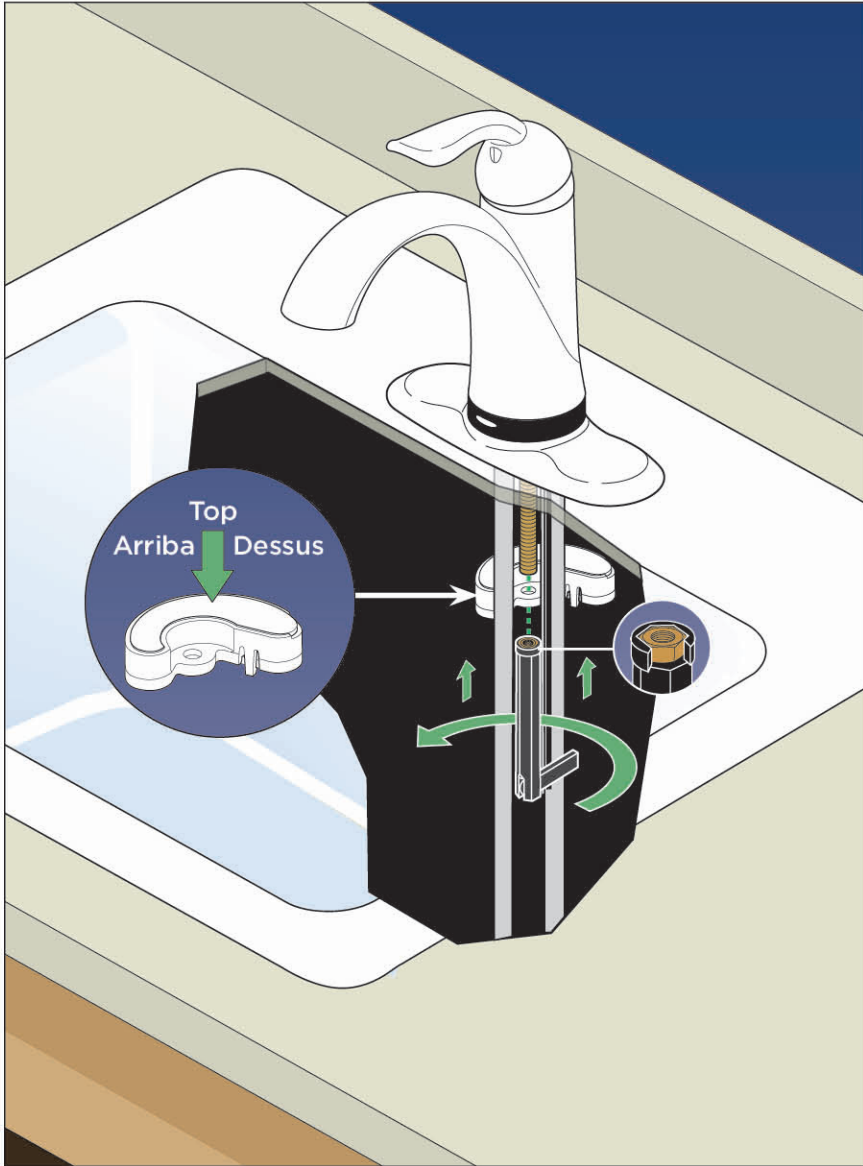
538T-DST,
15938T-DST &
15960T-DST



592T-DST



8

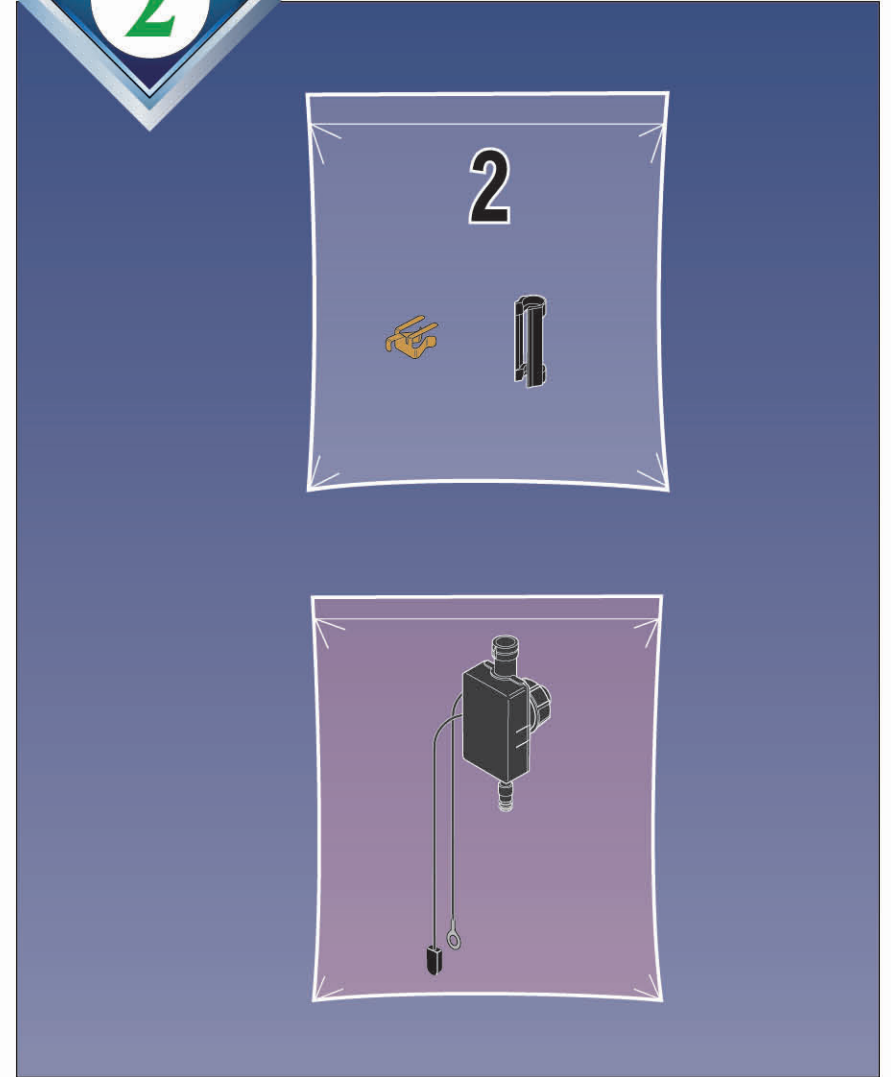


9

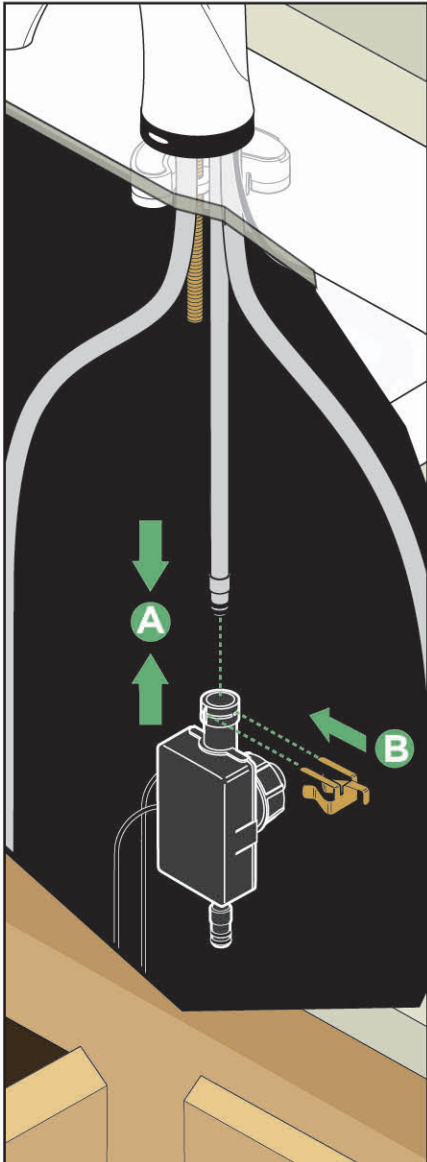
Parts for Step 2.

Piezas para el paso 2.

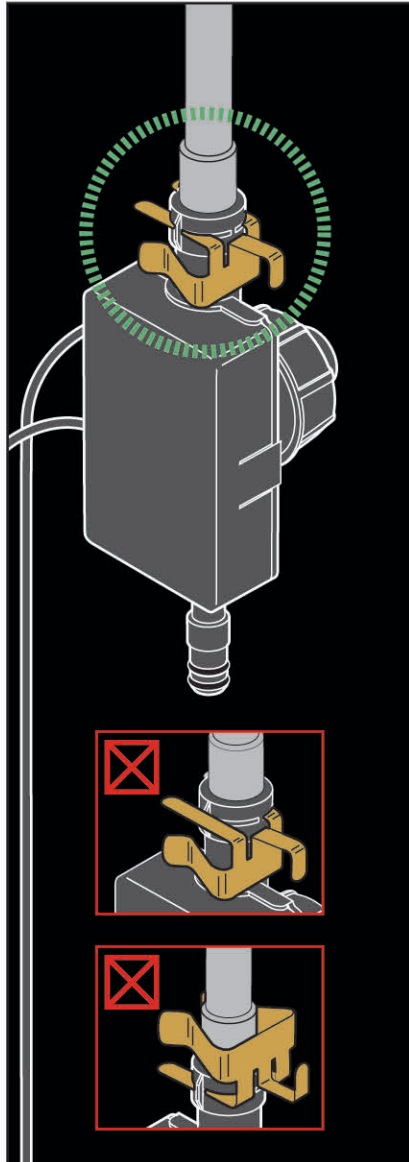
Pièces pour l'étape 2.



10



11



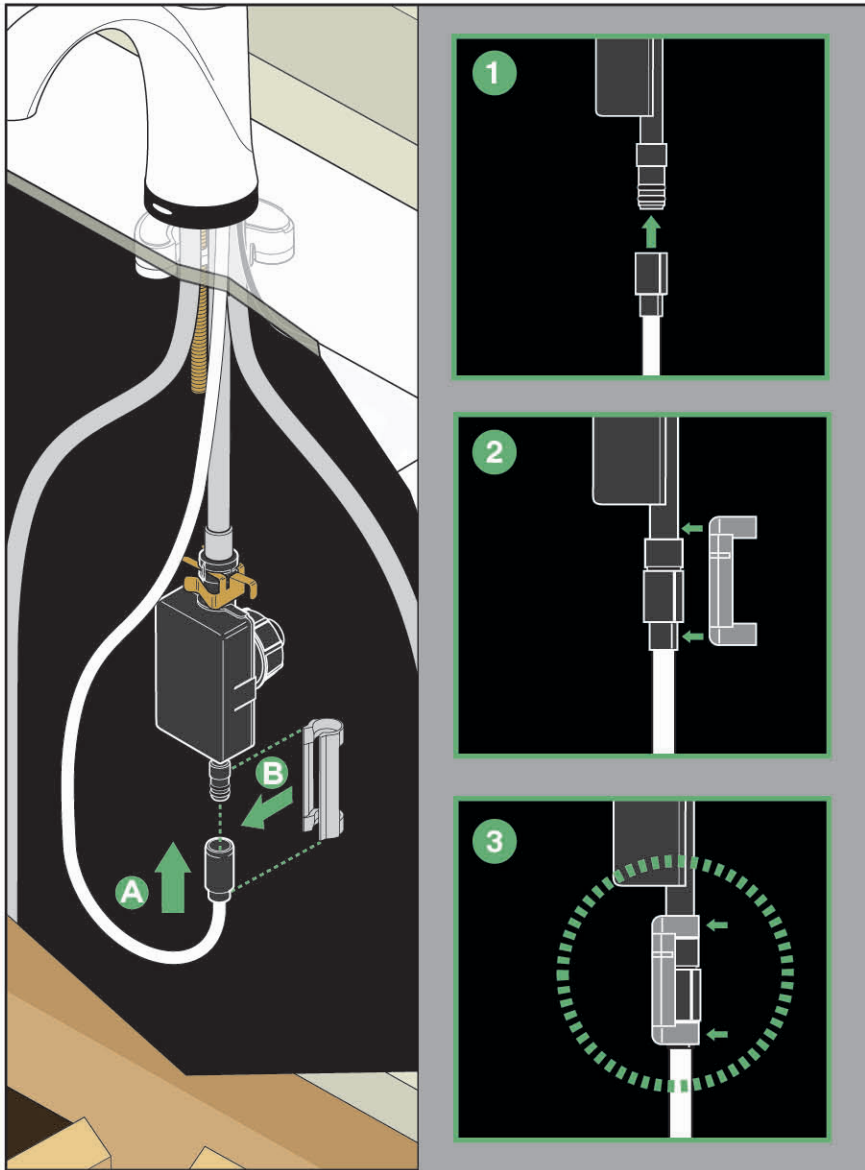
Pull down moderately to ensure connection has been made.

Hale, hacia abajo, moderadamente para asegurar que ha hecho la conexión.

Tirez modérément sur le tuyau pour vous assurer qu'il est bien fixé.



12



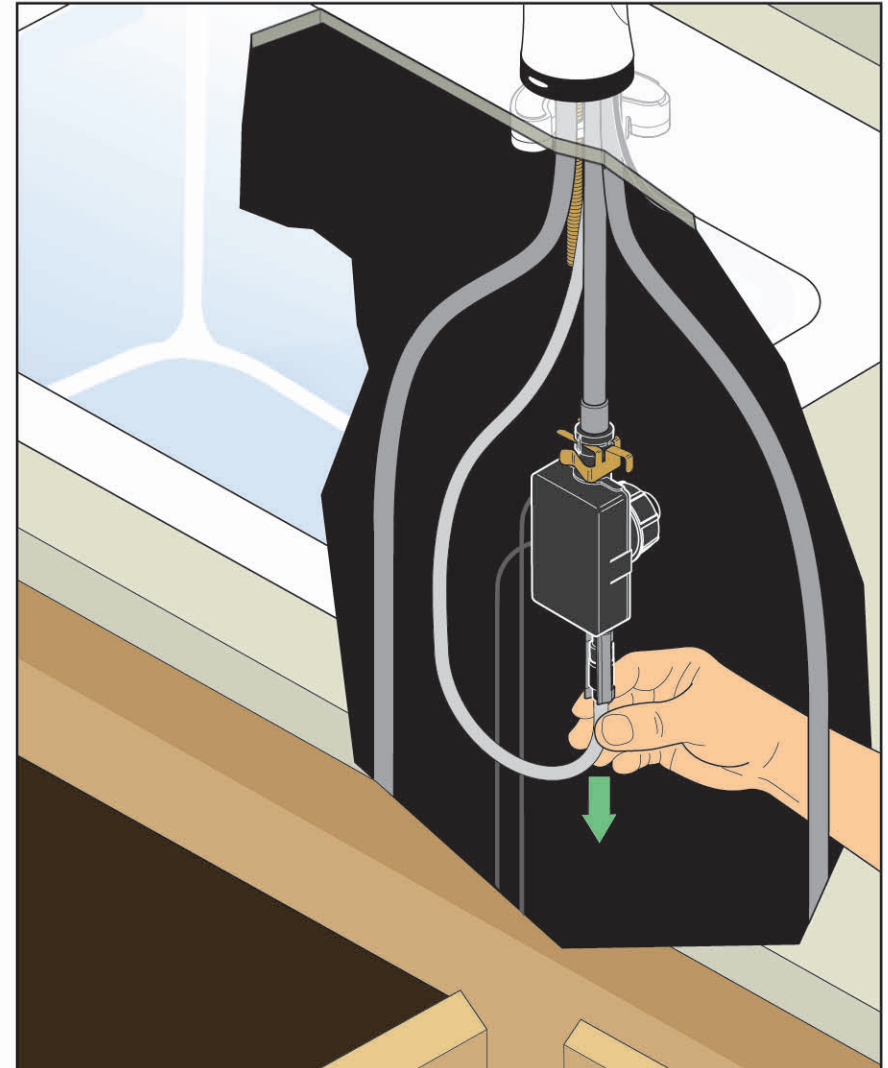
13



Pull down moderately to ensure connection has been made.

Hale, hacia abajo, moderadamente para asegurar que ha hecho la conexión.

Tirez modérément sur le tuyau pour vous assurer qu'il est bien fixé.

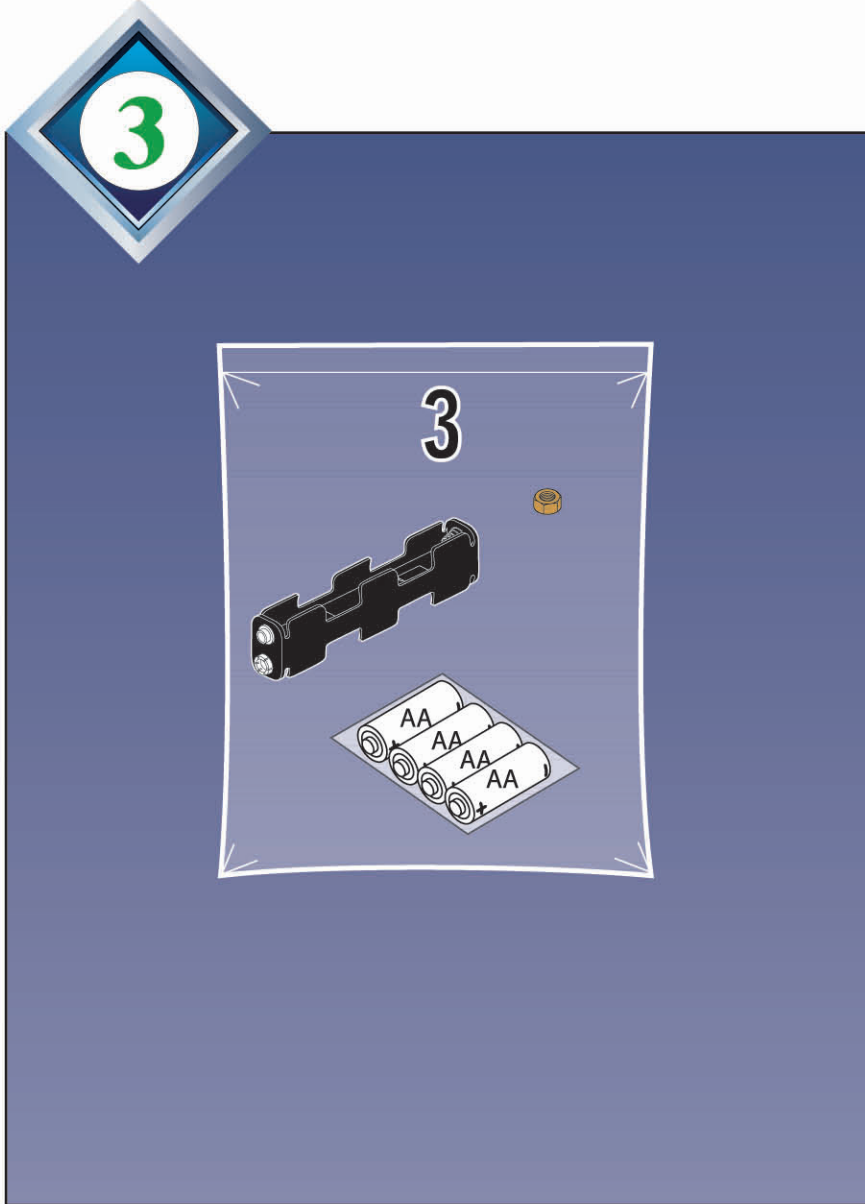


14

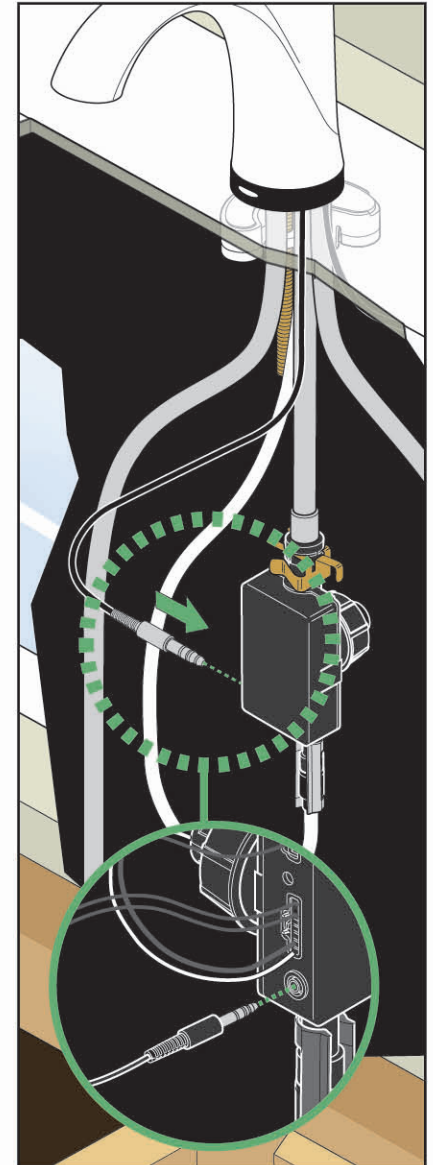
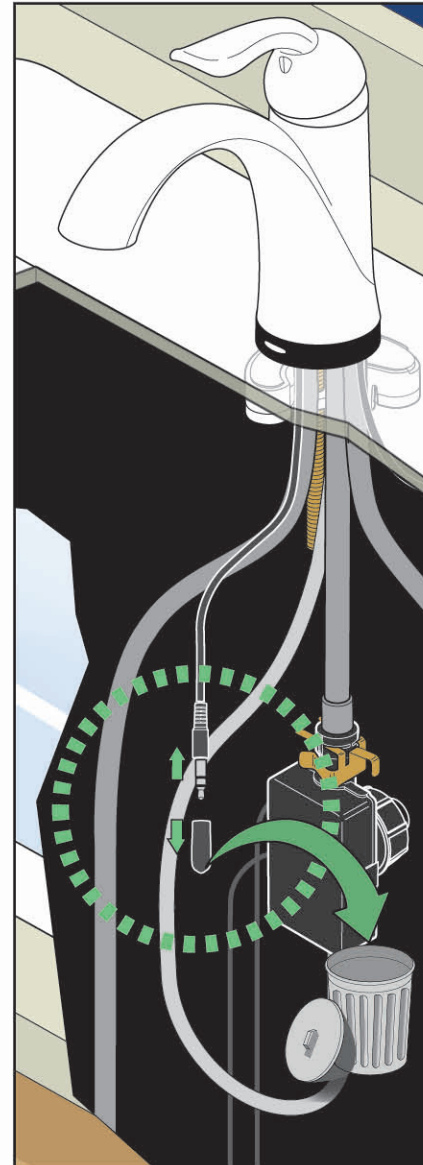
Parts for Step 3.

Piezas para el Paso 3.

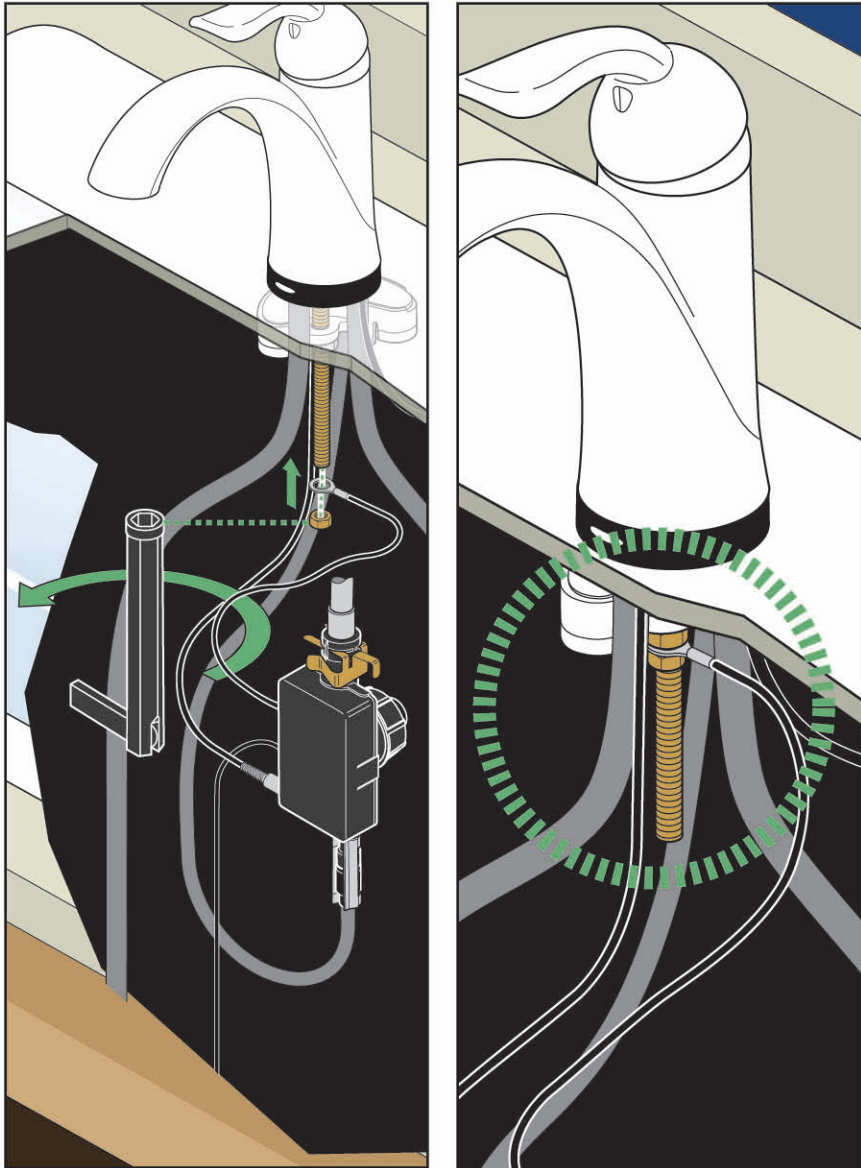
Pièces pour l'étape 3.



15



16



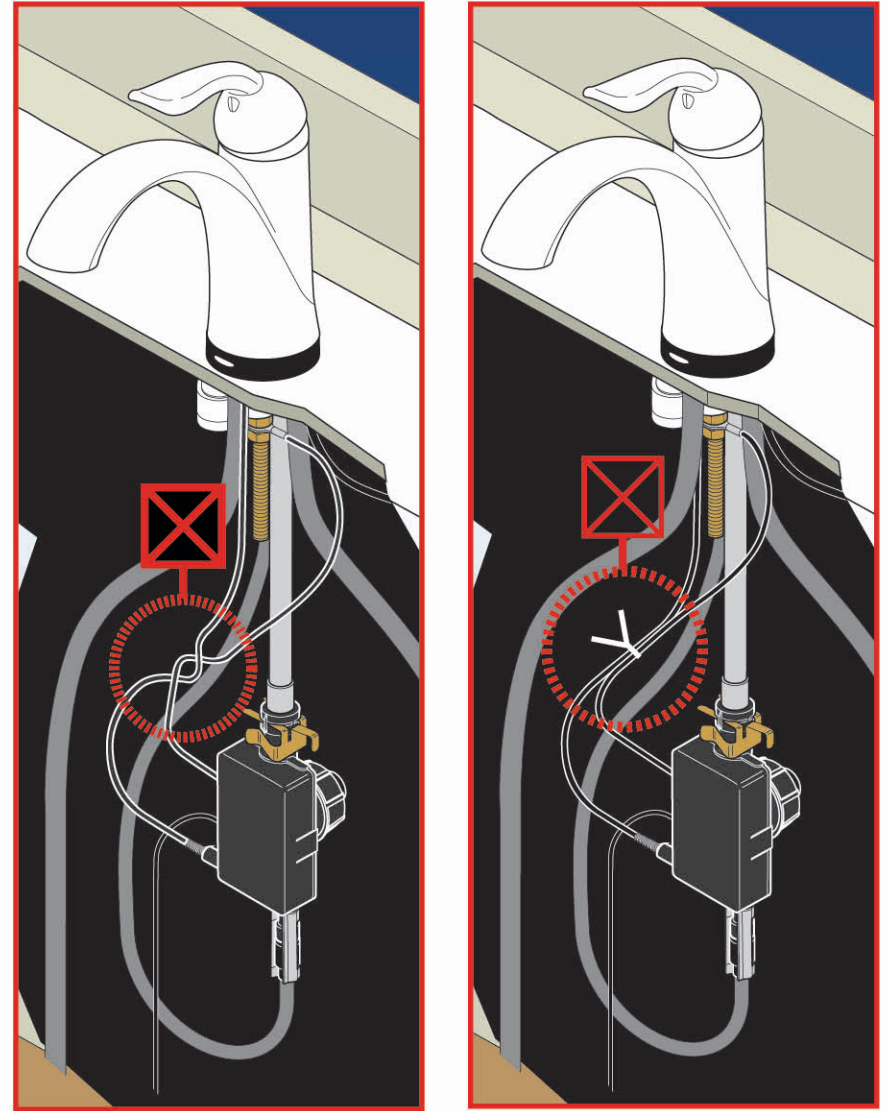
17



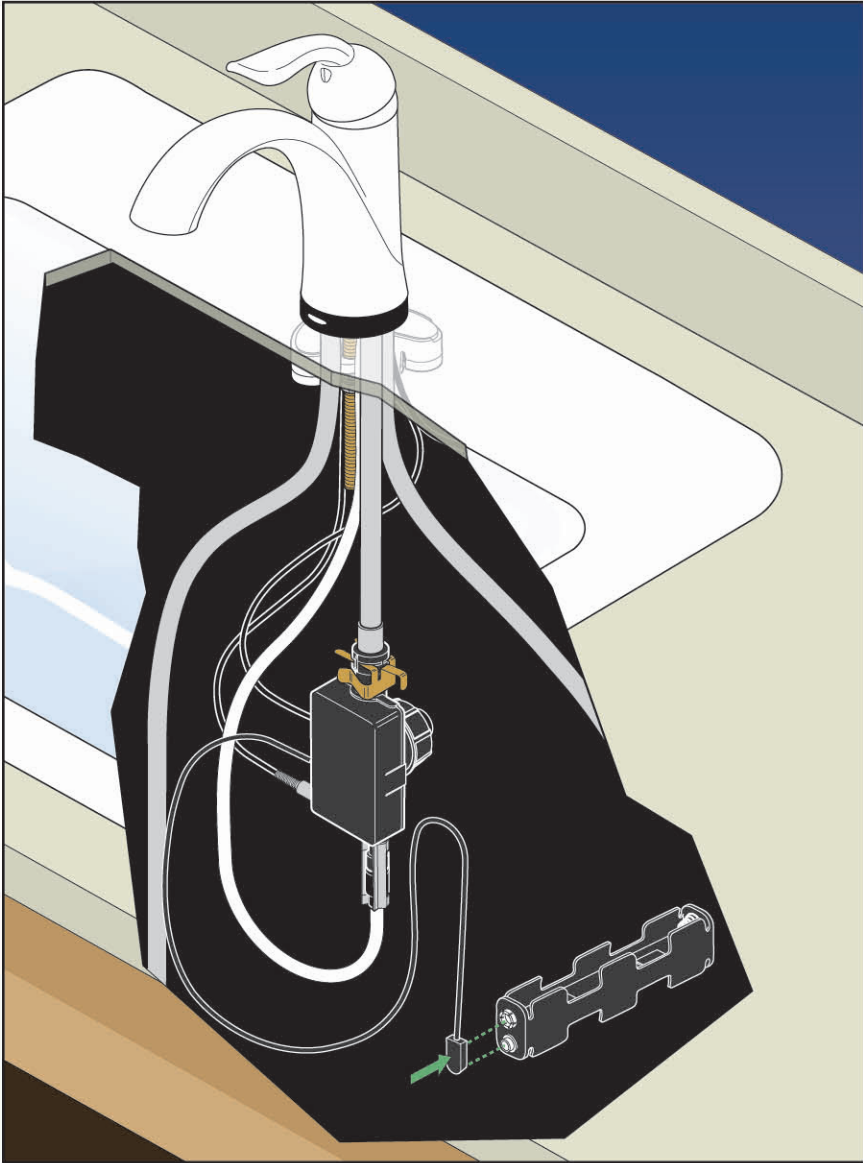
Incorrect Installations.

Instalación incorrecta.

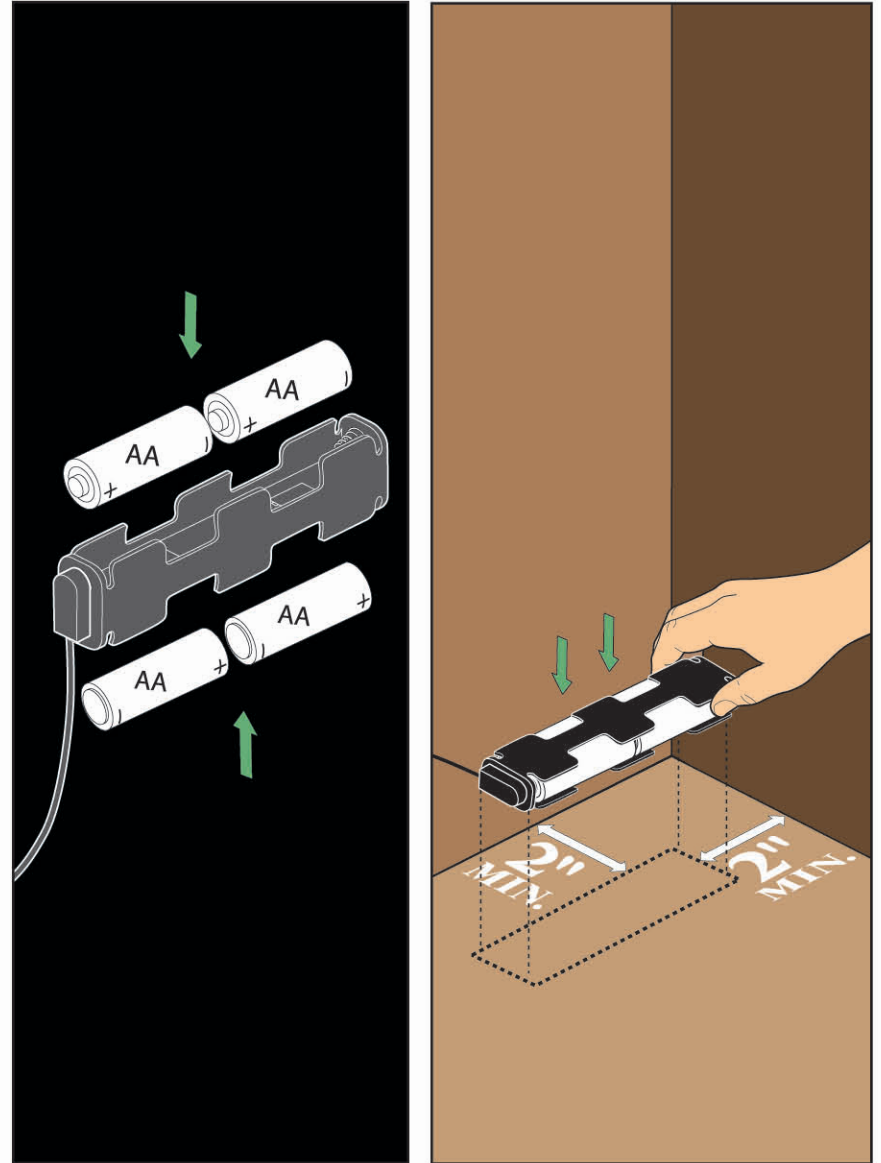
Installation incorrecte.



18



19

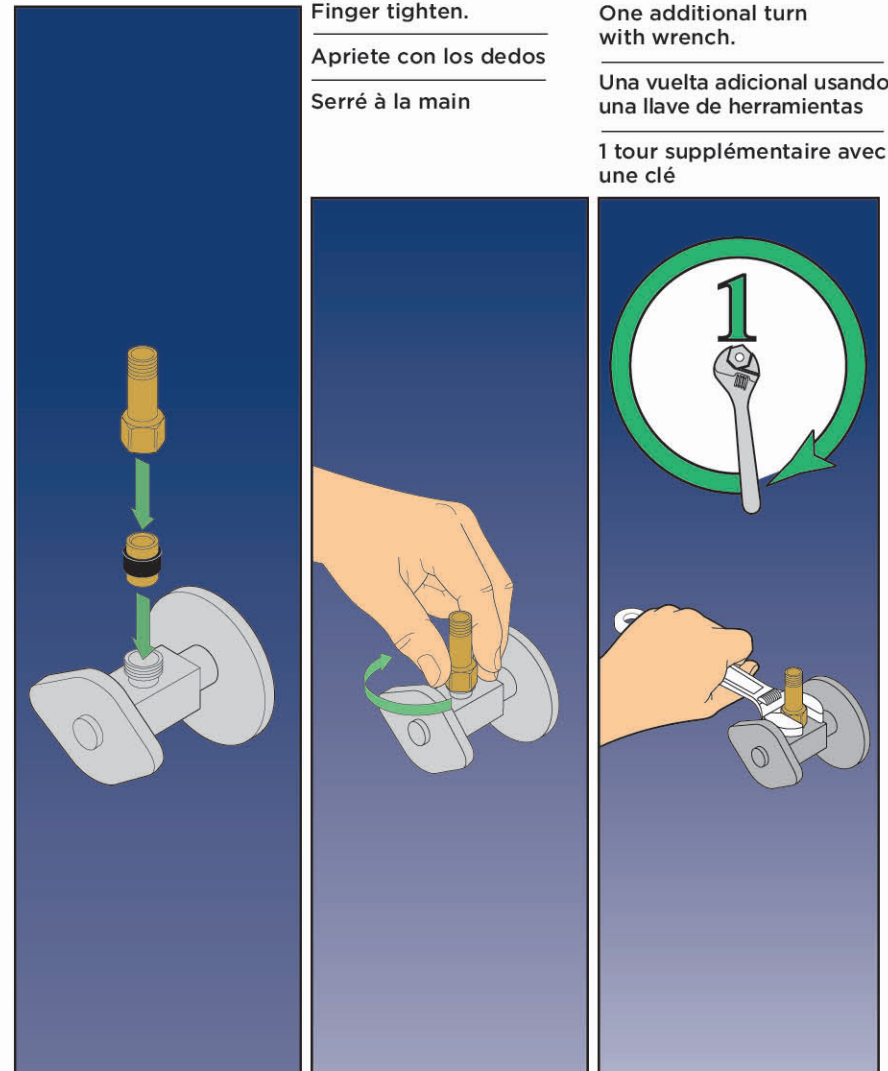
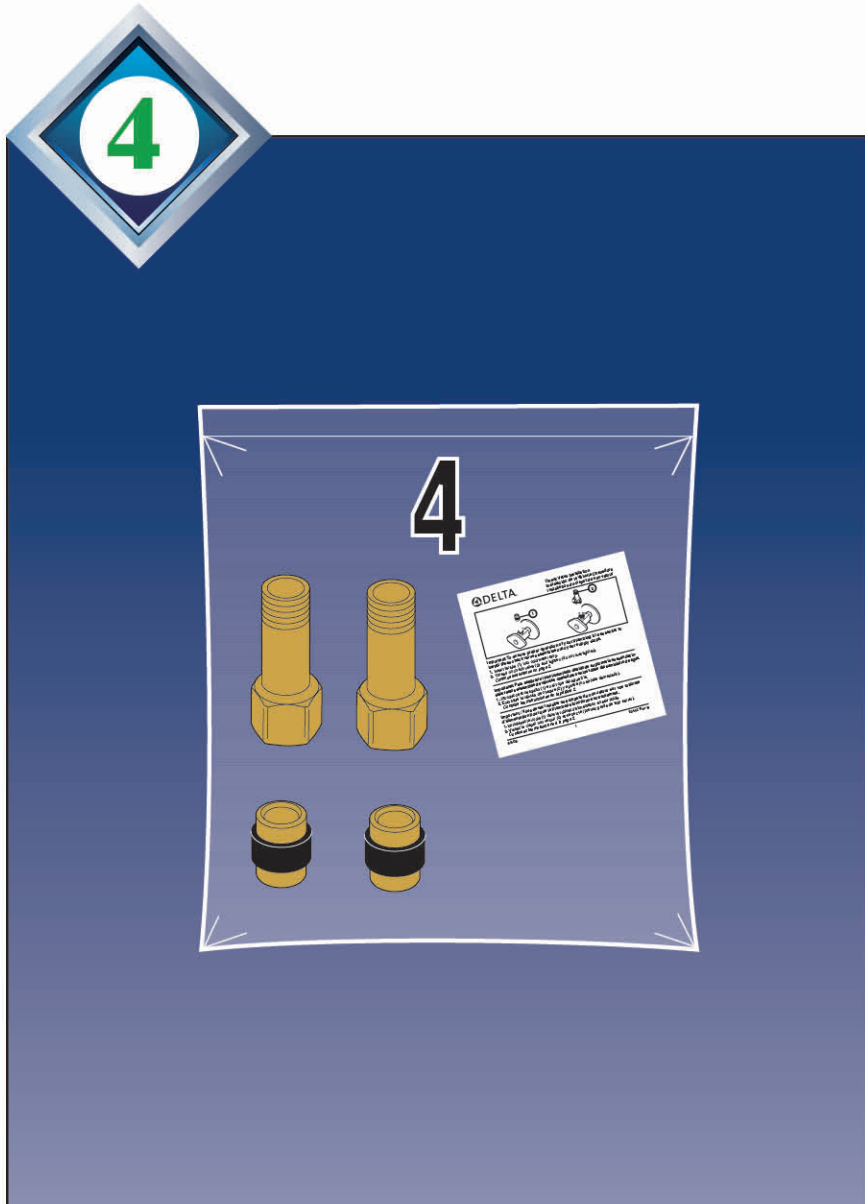


20

Parts for Step 4.

Piezas para el Paso 4.

Pièces pour l'étape 4.



Finger tighten.

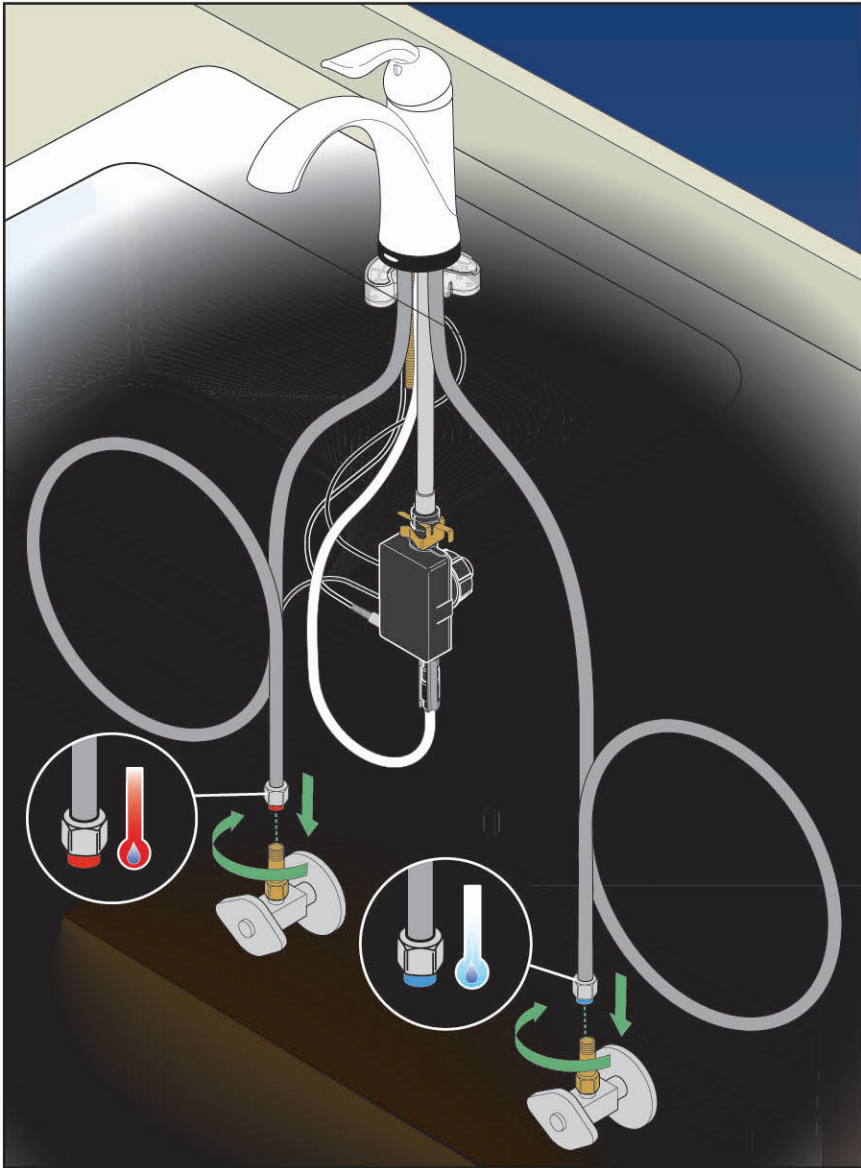
Apretete con los dedos

Serré à la main

One additional turn with wrench.

Una vuelta adicional usando una llave de herramientas

1 tour supplémentaire avec une clé



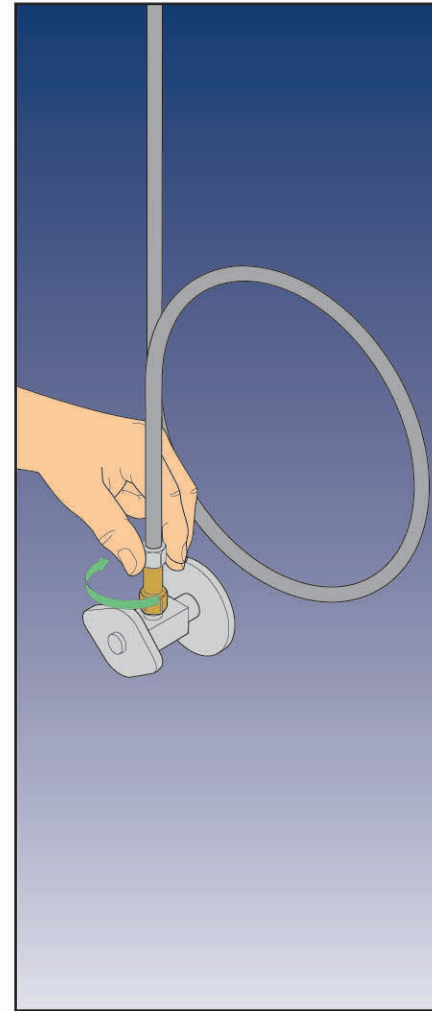
23



Finger tighten.

Apriete con los dedos

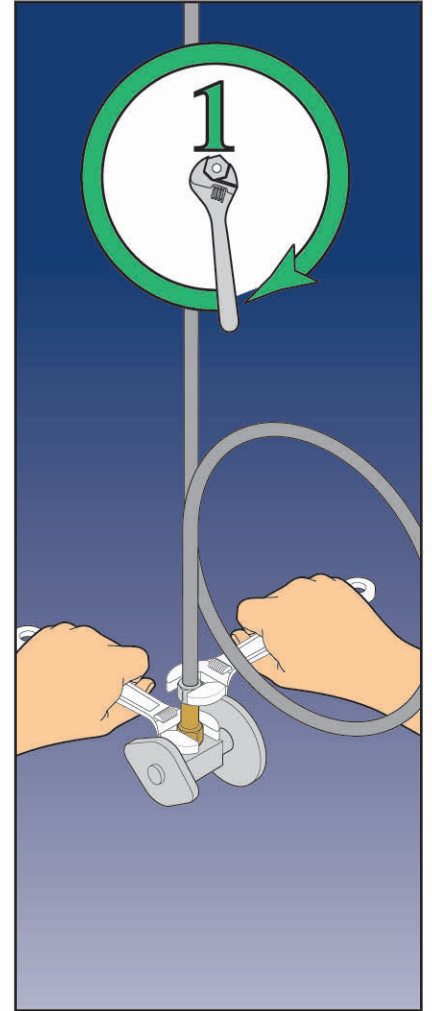
Serré à la main



One additional turn with wrench.

Una vuelta adicional usando una llave de herramientas

1 tour supplémentaire avec une clé



24

Parts & Supplies for Step 5.

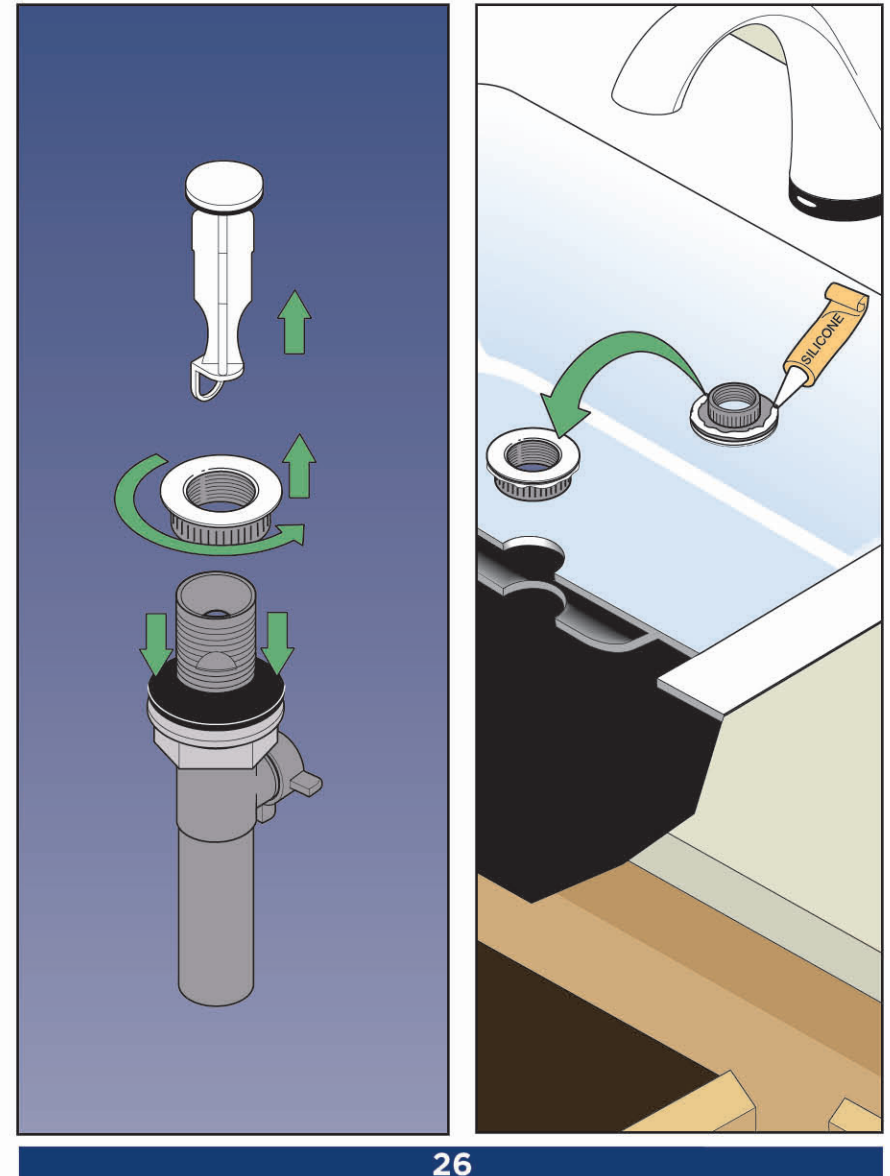
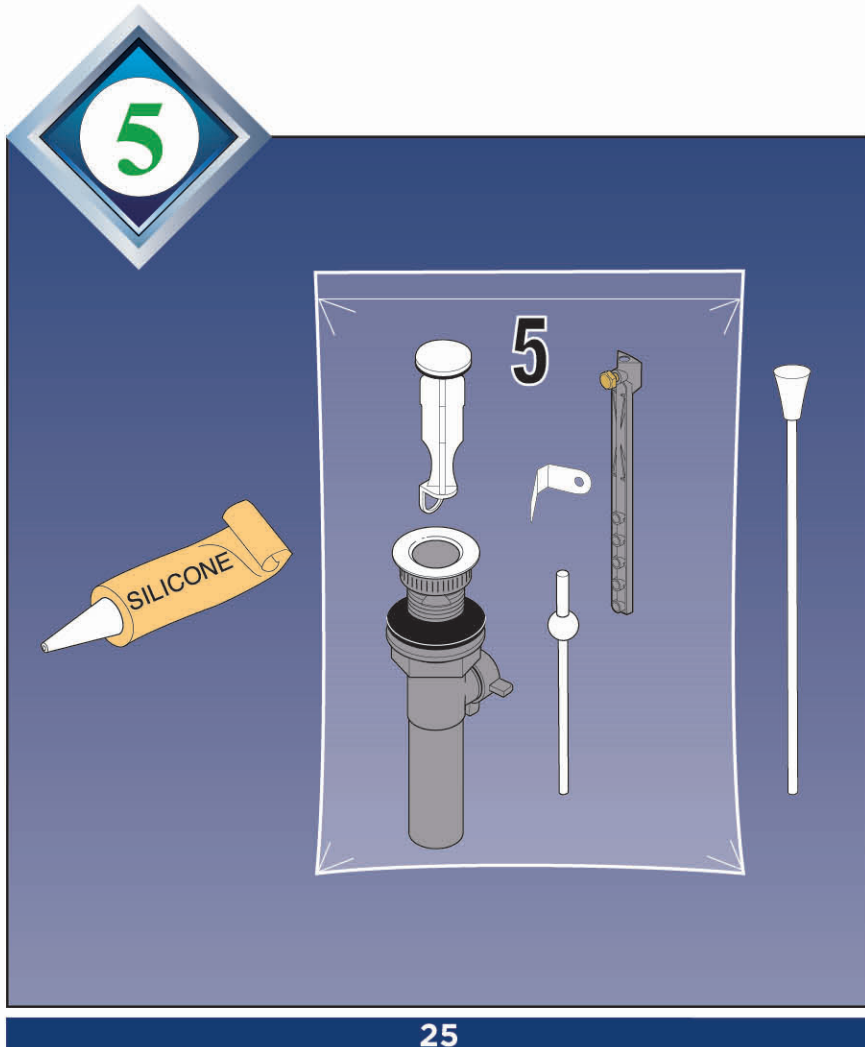
Piezas y repuestos para el Paso 5.

Pièces et fournitures pour l'étape 5.

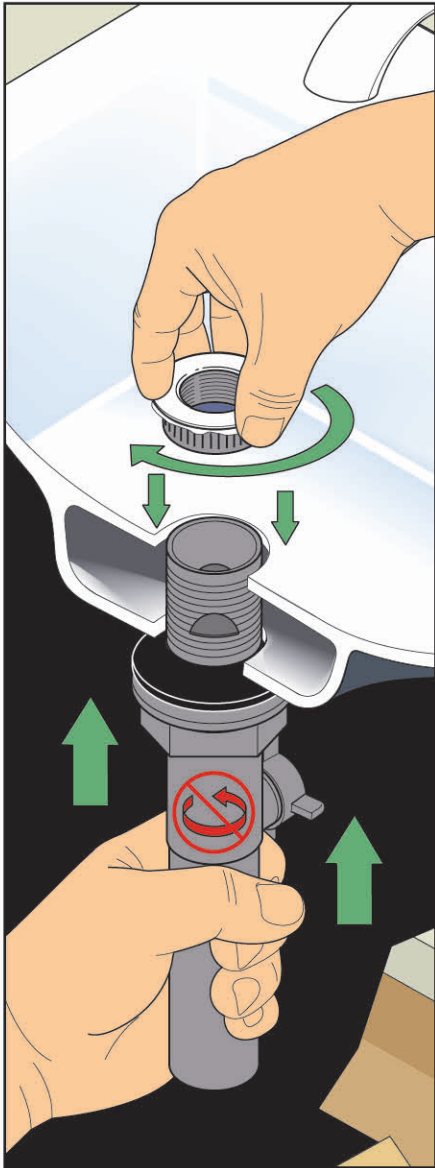
IMPORTANT! You must use this pop-up for your touch faucet to function properly.

¡IMPORTANTE! Debe utilizar este desagüe automático con su llave de agua / grifo táctil para que funcione correctamente.

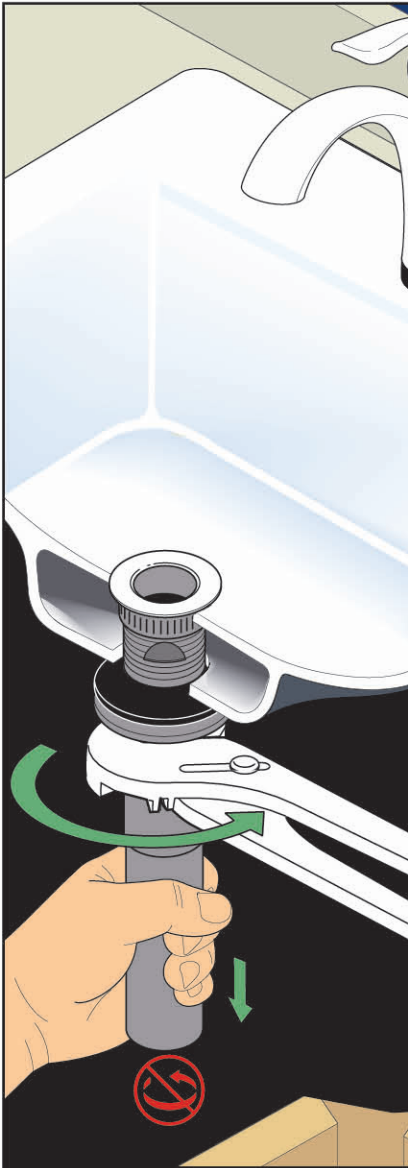
IMPORTANT ! Vous devez utiliser ce renvoi mécanique pour que votre robinet tactile fonctionne correctement.



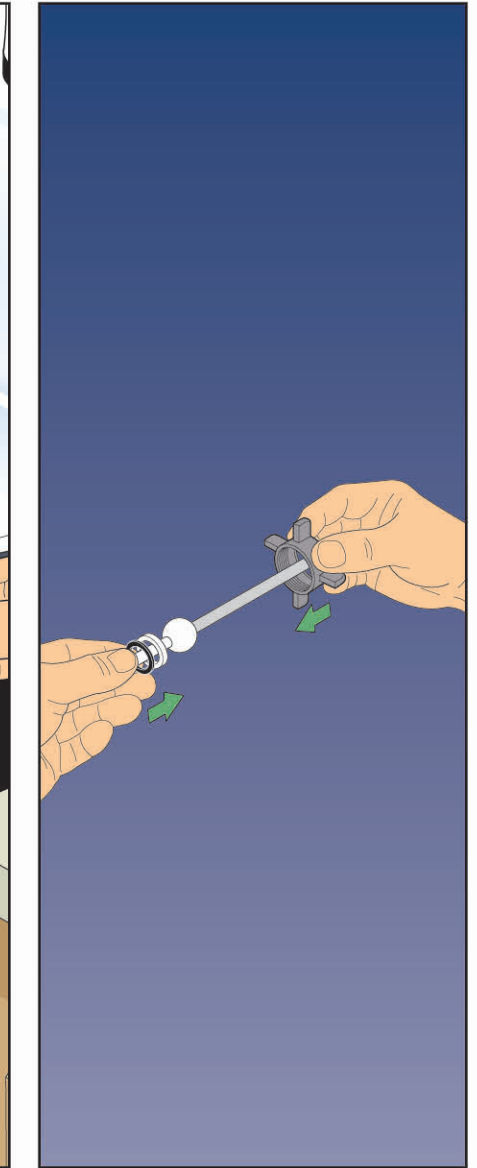
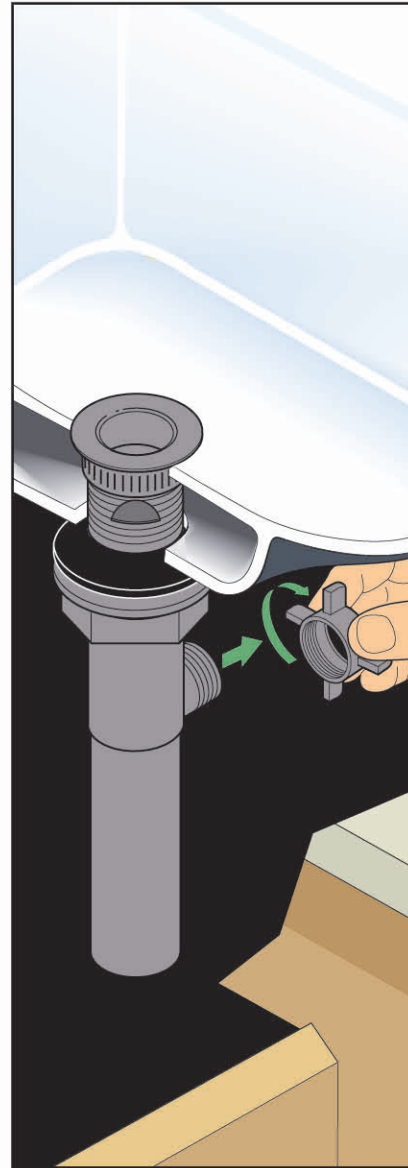
5



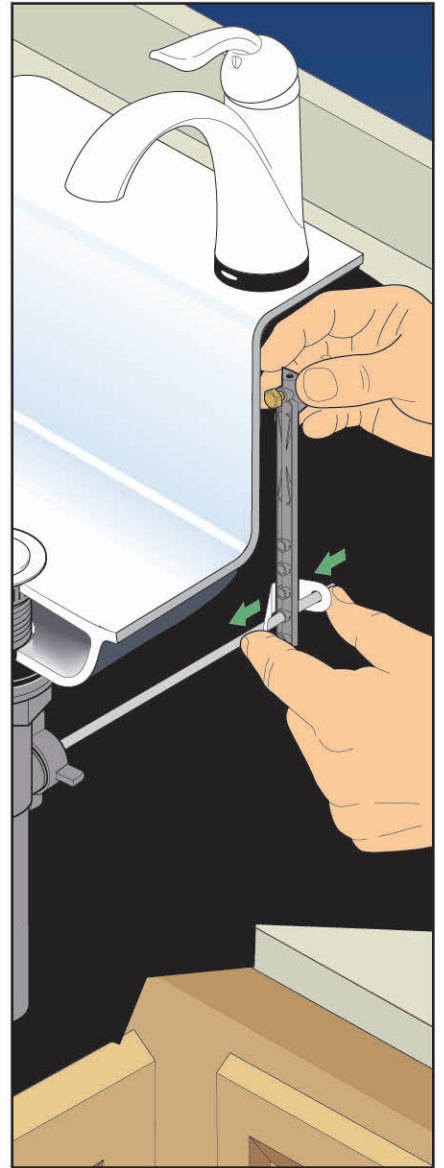
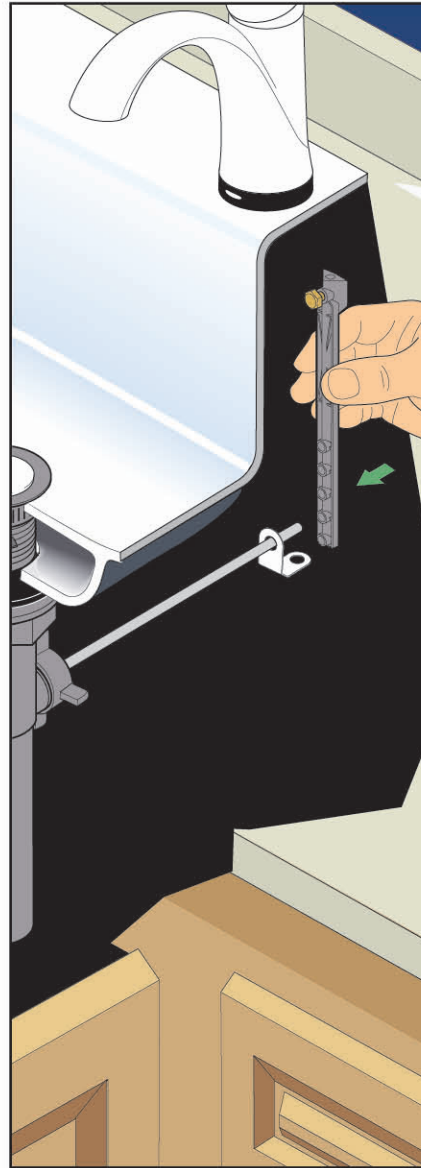
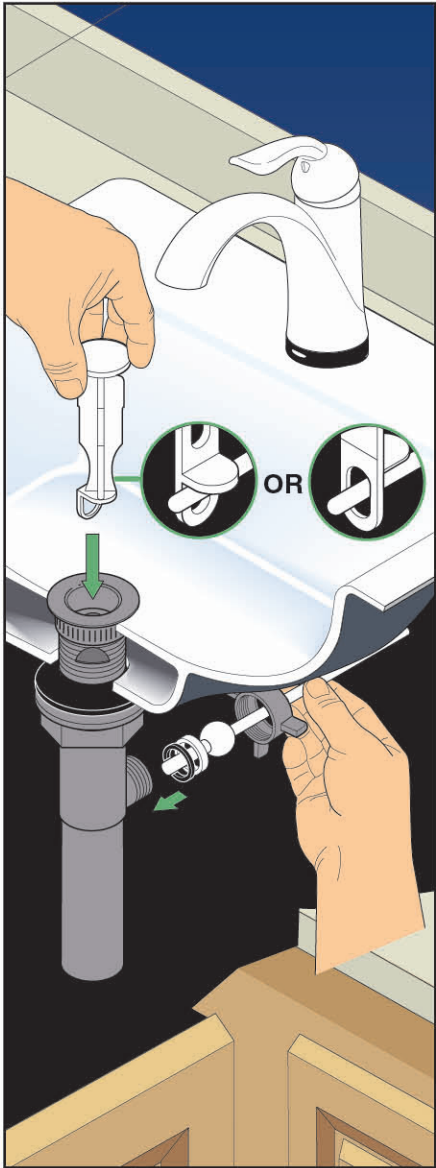
27

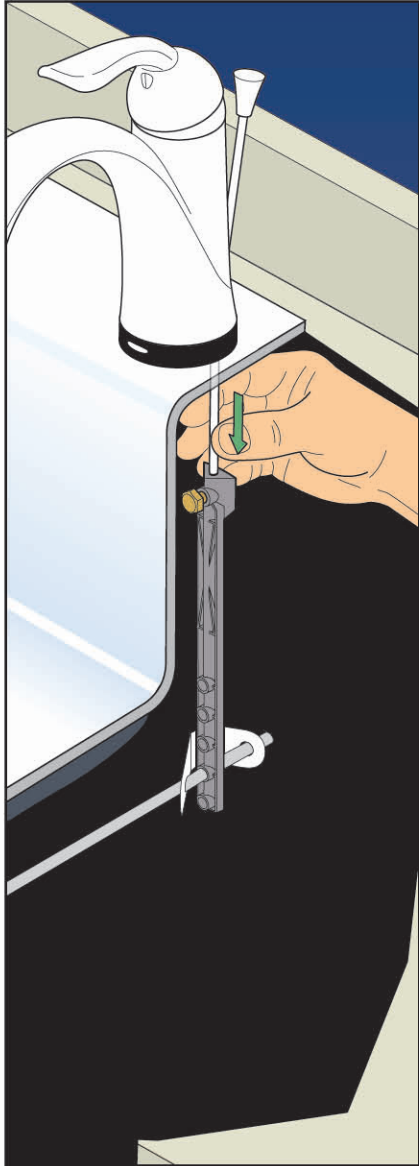
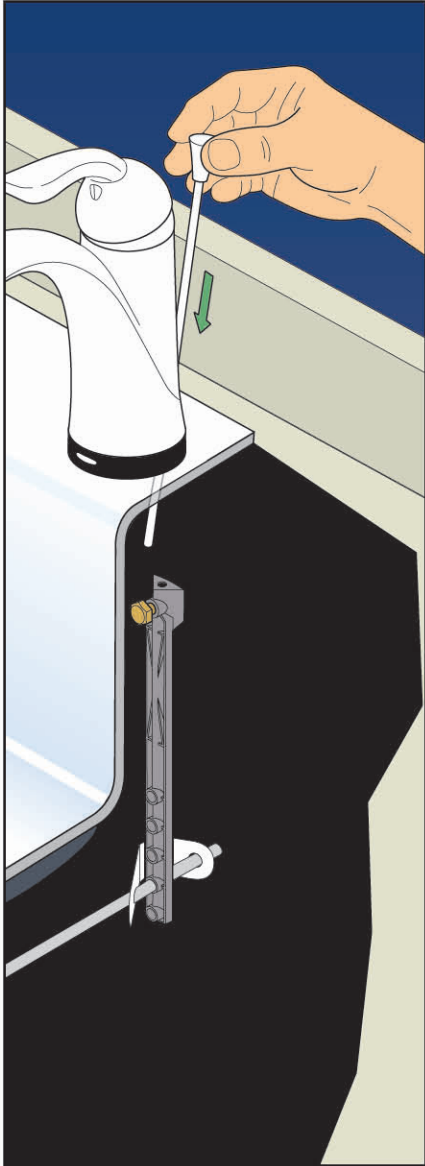


5

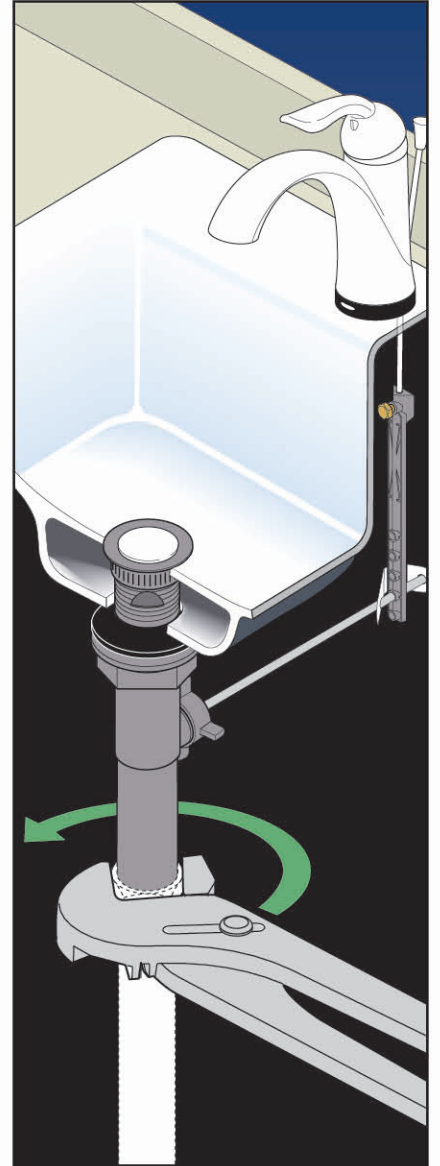
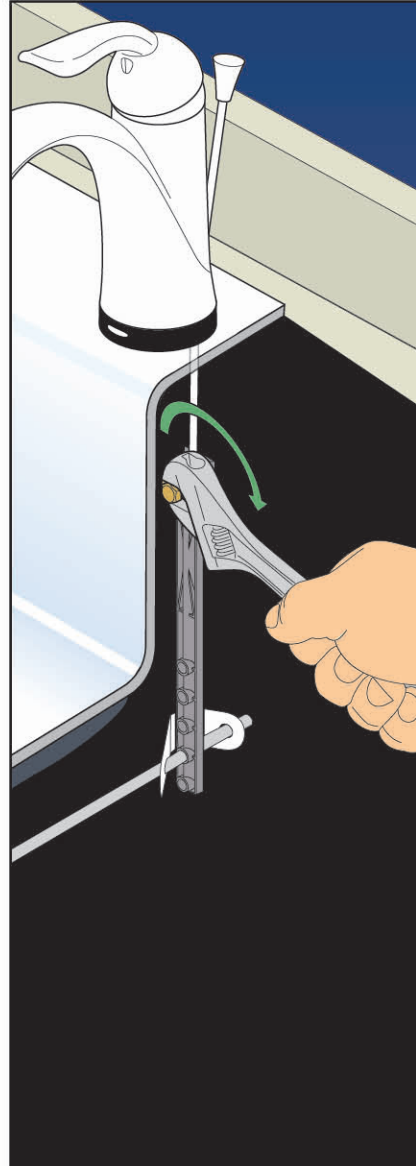


28





31

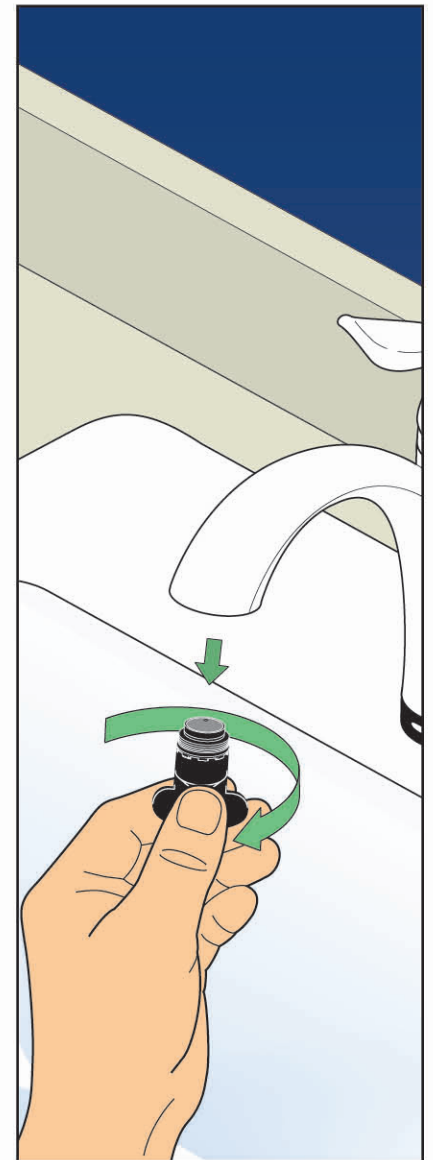
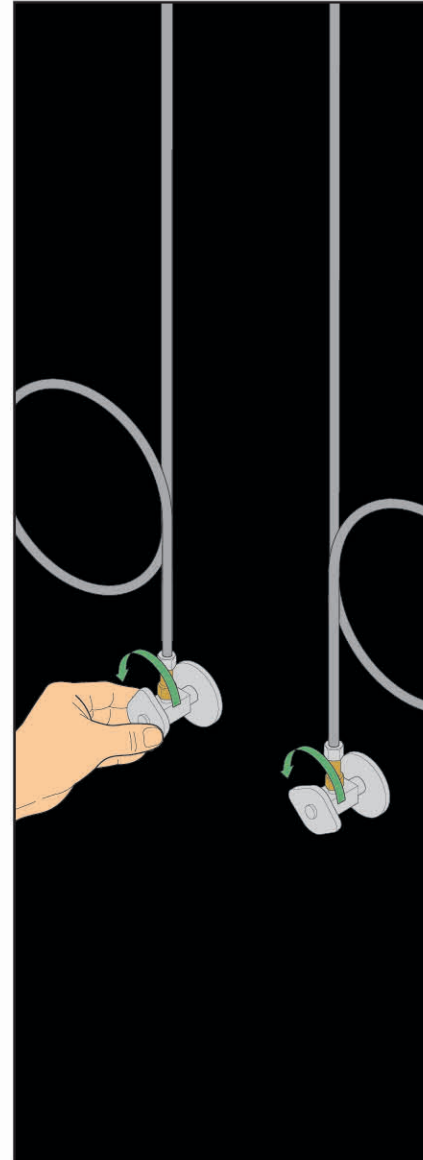
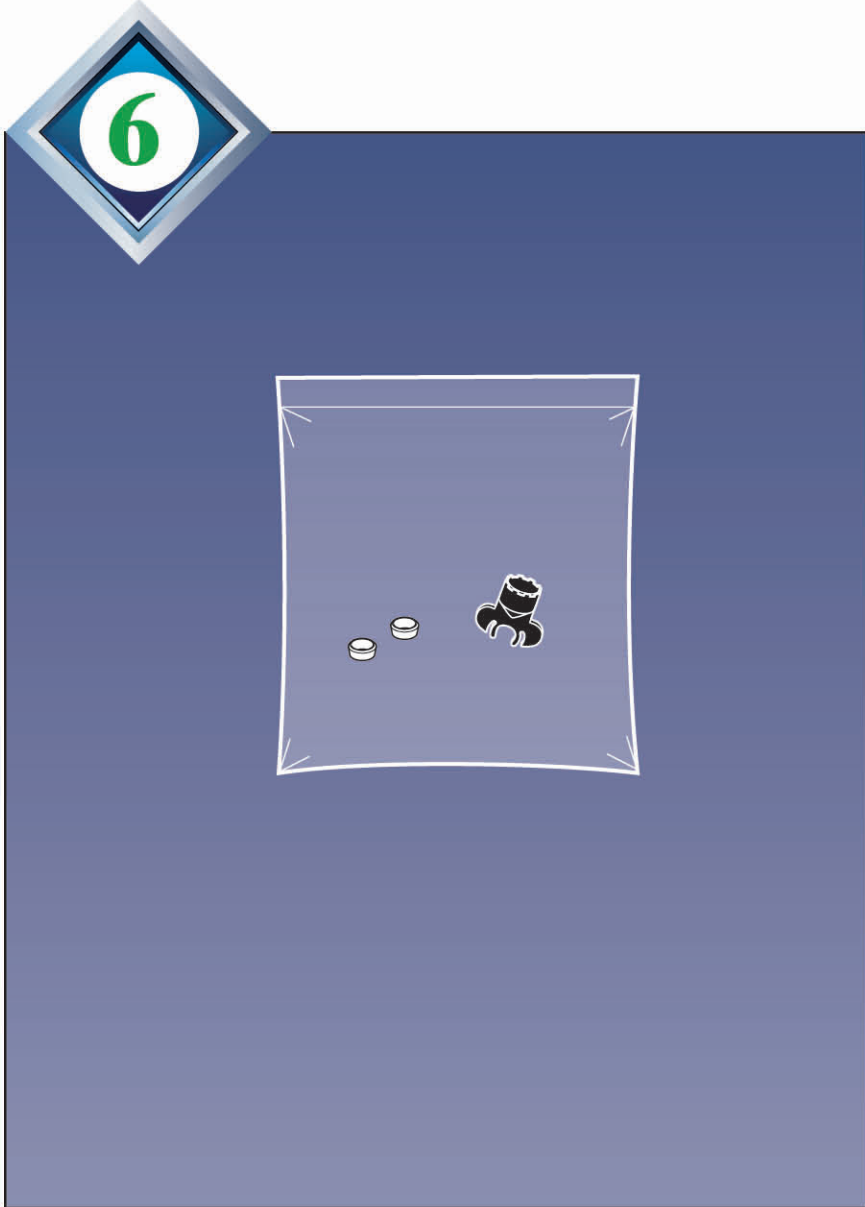


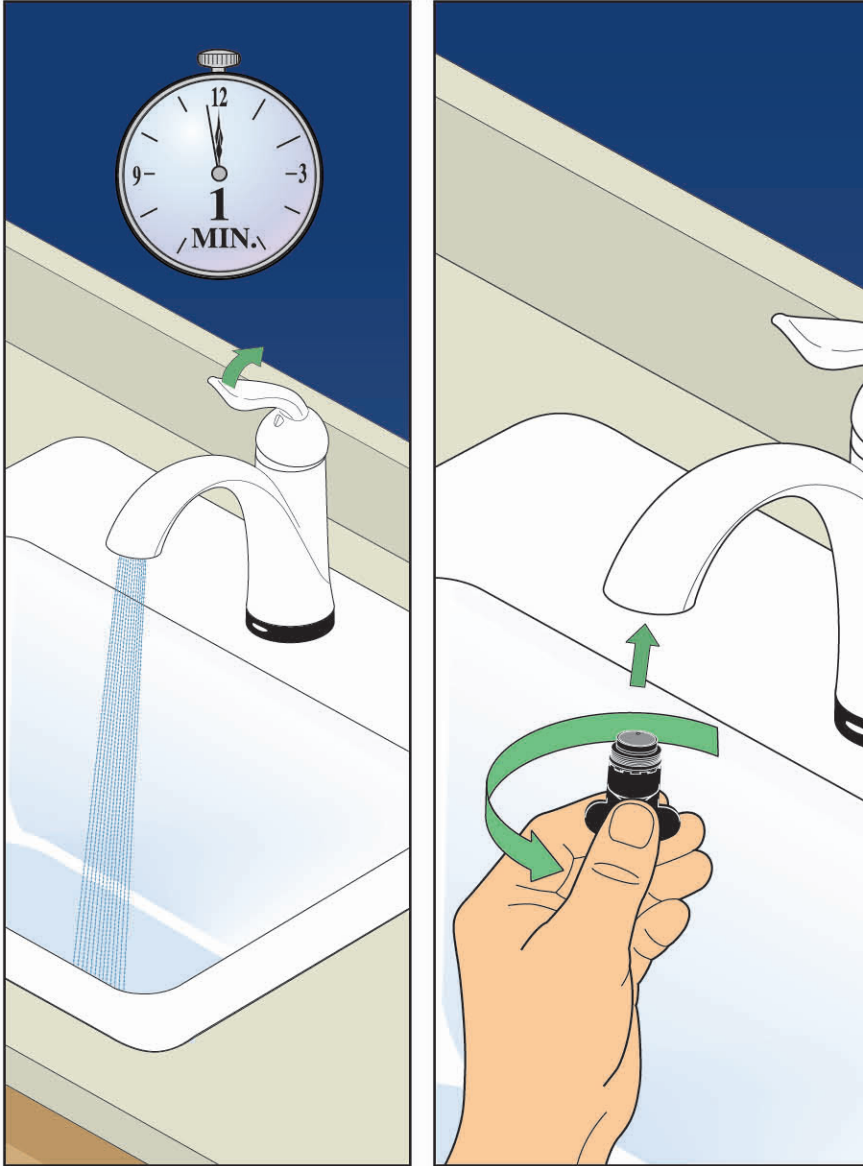
32

Parts for Step 6.

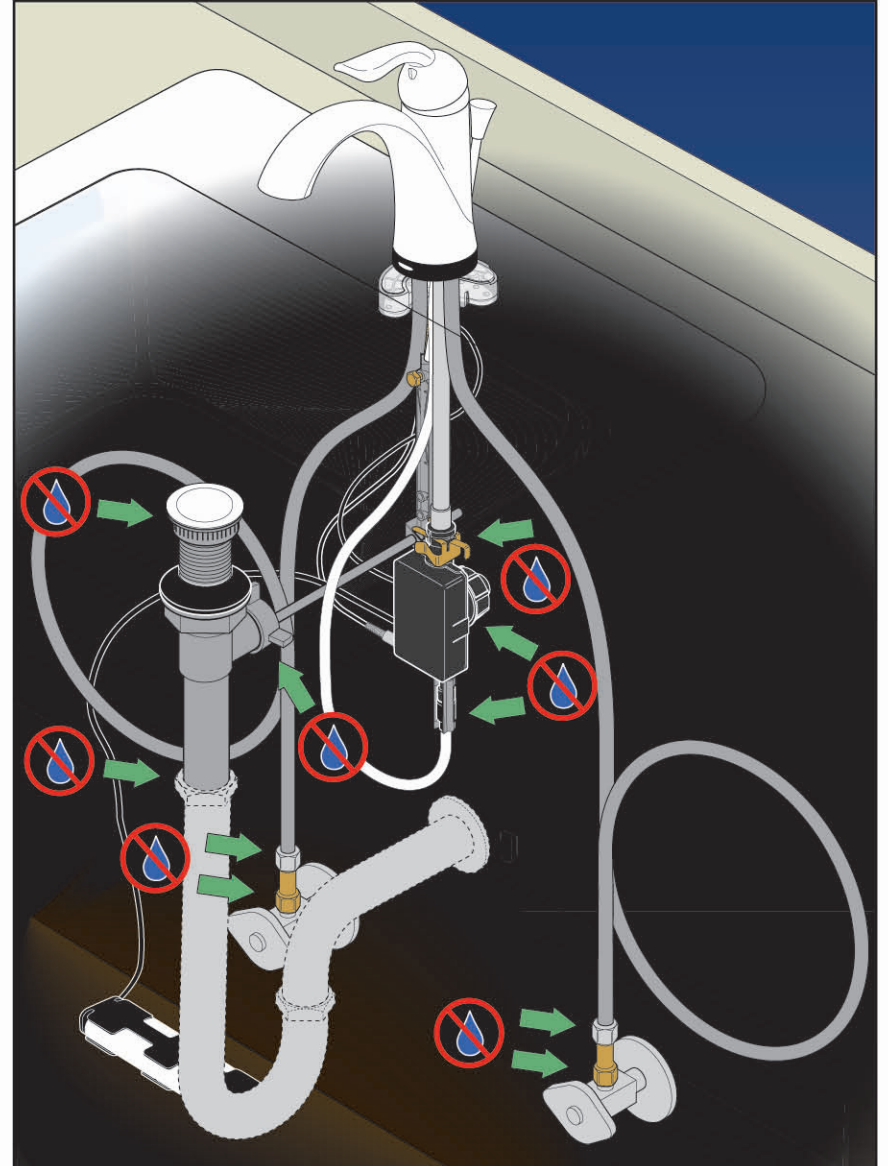
Piezas para el Paso 6.

Pièces pour l'étape 6.





35



36

Limited Warranty on Delta® Faucets

Parts and Finish

All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of this Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed or, for commercial users, for 5 years from the date of purchase.

Electronic Parts and Batteries (if applicable)

Electronic parts (other than batteries), if any, of this Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for 5 years from the date of purchase or, for commercial users, for one year from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

Delta Faucet Company will replace, FREE OF CHARGE, during the applicable warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Delta Faucet Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

Delta Faucet Company shall not be liable for any damage to the faucet resulting from misuse, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions.

Replacement parts may be obtained by calling the applicable number below or by writing to:

In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

In Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@mascocanada.com

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Delta Faucet Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Delta Faucet Company. This warranty applies only to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES) FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THE FAUCET. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you special legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Delta Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please view our Warranty FAQs at www.deltafaucet.com, email us at customerservice@deltafaucet.com or call us at the applicable number above.

© 2013 Masco Corporation of Indiana

Garantía Limitada de las Llaves de Agua (grifos) Delta®

Piezas y acabado

Todas las piezas (excepto las piezas electrónicas y las pilas) y los acabados de esta llave de agua Delta® están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original posea la vivienda en la que la llave de agua fue originalmente instalada o, para los consumidores comerciales, durante 5 años a partir de la fecha de compra.

Componentes electrónicos y pilas (si aplicable)

Todas las piezas (salvo las pilas), si hay, de esta llave de agua Delta® están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en materiales y fabricación durante 5 años a partir de la fecha de compra o, para los usuarios comerciales, por un año a partir de la fecha de compra. No se garantizan las pilas.

Delta Faucet Company reemplazará, SIN CARGO, durante el período de garantía aplicable, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo la instalación, uso y servicio normal. Si la reparación o su reemplazo no es práctico, Delta Faucet Company tiene la opción de reembolsarle su dinero por la cantidad del precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Estos son sus únicos recursos.**

Delta Faucet Company recomienda que use los servicios de un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones. También le recomendamos que utilice sólo las piezas de repuesto originales de Delta®.

Delta Faucet Company no será responsable por cualquier daño a la llave de agua que resulte del mal uso, abuso, negligencia o mala instalación o mantenimiento o reparación incorrecta, incluyendo el no seguir los cuidados aplicables y las instrucciones de limpieza.

Las piezas de repuesto se pueden obtener llamando al número correspondiente más abajo, o escribiendo a:

En los Estados Unidos y México:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1 800 345 DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

En Canadá:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1 800 345 DELTA (3358)
customerservice@mascocanada.com

La prueba de compra (recibo original) del comprador original debe ser disponible a Delta Faucet Company para todos los reclamos a menos que el comprador haya registrado el producto con Delta Faucet Company. Esta garantía le aplica sólo a las llaves de agua de Delta® fabricadas después del 1 de enero 1995 e instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

DELTA FAUCET COMPANY NO SE HACE RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUYENDO LOS GASTOS DE MANO DE OBRA) POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE LA LLAVE DE AGUA. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicarle a usted. Esta garantía le otorga derechos legales. Usted también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Esta es la garantía exclusiva por escrito de Delta Faucet Company y la garantía no es transferible.

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca de nuestra garantía, por favor, vea nuestra sección de preguntas frecuentes FAQ sobre la garantía en www.deltafaucet.com, también puede enviarnos un correo electrónico a customerservice@deltafaucet.com o llámenos al número que le corresponda anteriormente incluido.

© 2013 Masco Corporación de Indiana

Garantie limitée des robinets Delta®

Pièces et finis

Toutes les pièces (à l'exception des composants électroniques et des piles) et tous les finis de ce robinet Delta® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. Dans le cas d'une utilisation commerciale, la garantie est de 5 ans à compter de la date d'achat.

Composants électroniques et piles (le cas échéant)

Si ce robinet Delta® comporte des composants électroniques, ces composants (à l'exception des piles) sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur qui est d'une durée de 5 ans à compter de la date d'achat. Dans le cas d'une utilisation commerciale, la garantie est d'un an à compter de la date d'achat. Aucune garantie ne couvre les piles.

Delta Faucet Company remplacera, GRATUITEMENT, pendant la période de garantie applicable, toute pièce ou tout fini qui présentera un défaut du matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le robinet ait été installé, utilisé et entretenu normalement. S'il est impossible de réparer ou de remplacer le robinet, Delta Faucet Company pourra décider de rembourser le prix d'achat du produit pour autant que celui-ci lui soit retourné. **Il s'agit de vos seuls recours.**

Delta Faucet Company recommande de confier l'installation et la réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange authentiques Delta®.

Delta Faucet Company se dégage de toute responsabilité à l'égard des dommages causés au robinet en raison d'un mauvais usage, d'un usage abusif, de la négligence ou de l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables.

Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez appeler au numéro applicable ci-dessous ou écrire à l'adresse applicable ci-dessous.

Aux États-Unis et au Mexique :

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

Au Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@mascocanada.com

La preuve d'achat (reçu original) du premier acheteur doit être présentée à Delta Faucet Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Delta Faucet Company. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 1995 et installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉQUENTS OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE) QUI POURRAIENT RÉSULTER DE LA VIOLATION D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE QUELCONQUE SUR LE ROBINET. Dans les États ou les provinces où il est interdit de limiter ou d'exclure la responsabilité à l'égard des dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les limites et les exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas. La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon l'état ou la province où vous résidez.

La présente garantie écrite est la garantie exclusive offerte par Delta Faucet Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations en ce qui concerne notre garantie, veuillez consulter la page Warranty FAQs à www.deltafaucet.com, faire parvenir un courriel à customerservice@deltafaucet.com ou nous appeler au numéro applicable.

© 2013 Division de Masco Indiana